

L'Aventure



L'AVENTURE
PEUGEOT



L'AVENTURE
CITROËN



L'AVENTURE
DS AUTOMOBILES

LE BULLETIN

www.laventure-association.com

N° 15

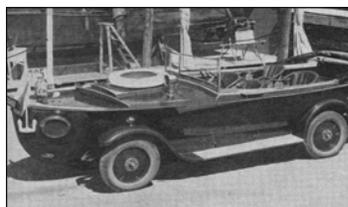
2022

Sommaire / Contents



Instantané
Snapshot

2



Le saviez-vous ?
Did you know?

4



Actualités
News

8



Dossier de L'Aventure :
« 40 ans de passion »
L'Adventure file:
« 40 years of passion »

27



Comment ça marche ?
How does it work ?

32



Archives de L'Aventure
L'Adventure archives

35



Histoire de la BX
BX history

36



Aventure de collectionneur
L'Adventure collector

39



Histoire moderne
Modern history

43



Boutique
Shop

47



Agenda
Calendar

48



Chers membres, chers amis,

Au moment où beaucoup d'entre nous profitent encore, bien légitimement, des joies de l'été, j'espère que ce bulletin vous permettra à nouveau de passer un bon moment autour de cette passion que nous partageons.



Dear members, dear friends,

At a time when many of us are still quite legitimately savouring the joys of summer, I hope that this bulletin will enable you to spend a good time through this passion that we all share.

Cette année 2022 ne sera décidément pas une année comme les autres. Après ces (trop) longs mois de restrictions et de confinement, permettez-moi de me réjouir tout particulièrement du plaisir renouvelé de rouler à nouveau librement avec nos autos et de vous retrouver dans les nombreux rendez-vous et événements, toujours actifs et fidèles !

This year 2022 will definitely be like no others. After these endless months of restrictions and lockdown, please allow me to be particularly happy with our ability to drive our automobiles freely again, and to meet you always active and faithful in the many gatherings and events you participate in!

Ce bulletin revient bien sûr largement sur tous ces moments, avec en priorité les principaux anniversaires de 2022 : 25 ans du Coupé 406, 40 ans de la BX et 50 ans (en septembre) de la 104, tous particulièrement magnifiés grâce aux clubs et aux bénévoles. Un grand merci à eux ! Je dois aussi avouer que l'un de ces anniversaires me tient tout particulièrement à cœur, car nous fêtons cette année les 40 ans de notre, de votre association, lancée par Pierre Peugeot en 1982.

Of course this bulletin covers all these moments in detail, with specific focus on the main anniversaries we celebrate in 2022 : the Coupé 406 25th birthday, the BX 4th decade, and the 104 half-century anniversary (in september), all particularly magnified thanks to the clubs and volunteers. Many thanks to them! I must also admit that one of these anniversaries is particularly close to my heart, as we are celebrating this year the 40th birthday of our - of your - association created by Pierre Peugeot in 1982.

40 ans après, et toujours soucieuse de préserver nos valeurs, L'Aventure continue d'évoluer, en poursuivant notamment le développement de l'offre pièces de rechange, mais aussi de services aux collectionneurs (vente et location de patrimoine), en s'appuyant sur une nouvelle plateforme digitale www.laventure-association.com. Plus claire et mieux documentée pour accéder à tous ces services, elle est également plus simple d'utilisation, grâce à un panier unique pour vos achats de pièces de rechange et/ou de produits dérivés tous univers.

40 years later, and still focused on preserving our values, L'Aventure continues to develop its activities such as the extension of our spare parts offer, our services to collectors (car sale and rental), and by relying on a new digital platform www.laventure-association.com. The later will enable you to have a clearer and better documented access to all these services, as well as a more friendly use of our boutique through its single shopping cart for your purchase of spare parts and/or derivative products from our various universes.

En espérant que vous apprécierez ces évolutions, et dans l'attente du plaisir de vous revoir prochainement lors d'un événement, au Musée de L'Aventure Peugeot ou au Conservatoire Citroën, je vous souhaite un magnifique été, ensoleillé, reposant et régénérant.

Hoping that you will enjoy these developments, I am looking forward to the pleasure of seeing you again soon during upcoming events at L'Aventure Peugeot Museum or at the Citroën Conservatory, and I wish you a wonderful, sunny, restful and regenerating summer.

Plus que jamais, L'Aventure continue !

More than ever, L'Aventure goes on!

Xavier PEUGEOT

Président de L'Aventure Peugeot Citroën DS

Xavier PEUGEOT

President of L'Aventure Peugeot Citroën DS



Vous préparez votre mariage ou celui de vos enfants ? Pour ce moment exceptionnel, il vous faut une voiture exceptionnelle ! Consultez notre nouveau site www.laventure-association.com ou contactez-nous par mail à atelier.classic@mpsa.com
Photos prises au Pavillon des Ibis par Harriette Earnshaw



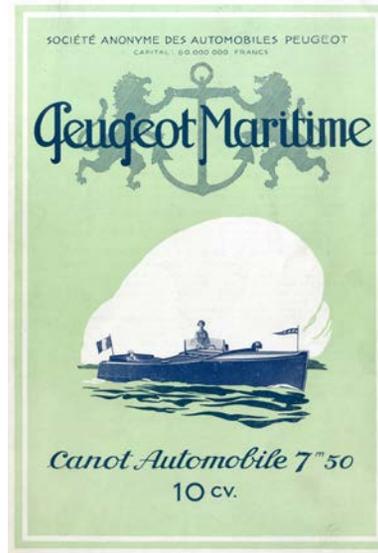
*Are you preparing for your wedding or that of your children's one? For this exceptional moment, you need an exceptional car! Check our new website www.laventure-association.com or contact us by email at atelier.classic@mpsa.com
Photo from Harriette Earnshaw at the Pavillon des Ibis*

Peugeot et les bateaux

Peugeot and the boats

Le saviez-vous ? Il existe des canots Peugeot. Henri Auger nous fait voguer et nous raconte cette belle aventure maritime !

Lors de l'Exposition Universelle de Paris de 1889, Armand Peugeot (qui y présente son tricycle à vapeur réalisé en collaboration avec Léon Serpollet) voit évoluer sur la Seine deux canots, la «Violette» et le «Passe-partout», dotés d'un moteur bicylindre en V fonctionnant à l'essence de pétrole et conçus par l'ingénieur allemand Gottlieb Daimler. C'est cette motorisation, adaptée au transport terrestre et fabriquée en France sous licence par les Ets Panhard & Levassor, que retiendra Armand dès 1890 pour équiper ses premières «voitures automotrices» (que nos Académiciens nommeront «automobiles» début 1896). Pensait-il à l'époque qu'un jour il motoriserait aussi des bateaux ?



Did you know ? there are Peugeot canoes. Henri Auger makes us sail and tells us about this beautiful maritime adventure!

During the Paris Universal Exhibition of 1889, Armand Peugeot (who presented his steam tricycle there, produced in collaboration with Léon Serpollet) saw two canoes, the «Violette» and the «Passe-partout», evolve on the Seine, equipped with 'a V-twin engine running on petroleum gasoline and designed by German engineer Gottlieb Daimler. It is this engine, adapted to land transport and manufactured in France under license by Ets Panhard & Levassor, that Armand will retain from 1890 to equip his first self-propelled «cars» (which our Academicians will call «automobiles» at the beginning of 1896). Did he think at the time that one day he would also motorize boats?

En 1883, Armand Peugeot est tombé sous le charme d'un petit coin de Bretagne, Morgat, où il crée une station balnéaire. C'est alors que l'industriel franc-comtois a l'idée d'y motoriser ses bateaux de pêche. Le 26 novembre 1904, il s'associe à Tony Hubert, un petit constructeur de moteurs et d'automobiles, et fonde la société «Armand Peugeot - Tony Huber et Cie» (rue du vieux pont de Sèvres à Billancourt). Son objectif principal est la construction de moteurs de bateaux.



In 1883, Armand Peugeot fell in love with a little corner of Brittany, Morgat, where he created a seaside resort. Since then, the Franche-Comté industrialist has had the idea of motorizing his fishing boats there. On November 26, 1904, he joined forces with Tony Hubert, a small engine and automobile manufacturer, and founded the company «Armand Peugeot - Tony Huber et Cie» (rue du Vieux Pont de Sèvres in Billancourt). Its main objective is the construction of boat engines.

Le premier bateau de pêche à être doté d'un moteur (mais qui comporte aussi des voiles) est baptisé «Le Comtois» ! Il est réalisé au chantier du port de Morgat. Armand Peugeot y fait une autre expérience navale : il arme un thonier («l'A-raok») qui malheureusement sombre après seulement deux sorties en mer.

The first fishing boat to be equipped with a motor (but which also had sails) was baptized «Le Comtois»! It is carried out at the port of Morgat shipyard. Armand Peugeot had another naval experience there, armed with a tuna boat («l'A-raok») which unfortunately sank after only two trips to sea.

Comme d'autres constructeurs automobiles de l'époque, la Société Anonyme des Automobiles Peugeot va proposer à des chantiers navals des moteurs dérivés de ceux de ses voitures et destinés à des «canots automobiles».

Like other car manufacturers of the time, the Société Anonyme des Automobiles Peugeot offered shipyards engines derived from those of its cars and intended for «car boats».

Des courses sont organisées dans des stations en vogue, telles que Monaco. Le canot Peugeot III y remporte la Coupe des cruisers de 6,50 à 8 m en 1904.

En 1907, Peugeot expose à Paris, des groupes motopropulseurs à usage maritime ; à côté d'un 8 ch. monocylindre sont présentés des 4 cylindres en 3 versions de 10 à 16 ch.

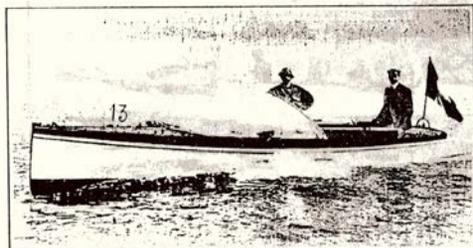
Y sont aussi exposés : une vedette maritime pour 15 passagers ayant remporté le 1^{er} prix du Concours de la Coupe de Rouen en 1906, un gros moteur de 50 ch. monté sur la vedette «Breiz-Izel» («basse-Bretagne», allusion à Morgat) construite par le chantier de Coninck de Maisons-Laffitte et un bateau de 3 T doté d'un 24 ch. le propulsant à une vitesse de 7 nœuds.

Aujourd'hui, nous ignorons les volumes de ces productions, bien marginales à côté de celle des automobiles. Cette activité marine est interrompue lors de la première guerre mondiale et n'est relancée qu'en 1921.

Au début de 1925, à l'initiative de Lucien Rosengart (1881-1976), alors Administrateur Délégué de la «Société Anonyme des Automobiles et Cycles Peugeot», la «Société Peugeot Maritime» est créée à Paris, et a pour objet «la production de moteurs marins, de canots glisseurs, et de canots de promenade à rames ou à propulsion mécanique».

Lucien Rosengart a de grandes ambitions et rêve d'exploiter les 15 000 km de voies intérieures navigables de France, pour créer « un nouveau mode de circulation grâce à des «Automobiles qui vont sur l'eau - le tout au calme, sans chaos, sans trépidation ni poussière dans l'œil» !

Un atelier consacré à ces fabrications est aménagé à Levallois. Début 1926, cinq moteurs sont livrés et deux canots de 7,50 m, dotés du moteur 10 ch. dérivé de celui de la Type 177, atteignent 12 nœuds (22 km/h) sur la Seine lors de leurs premiers essais, jugés très encourageants. En juin 1926 est lancée l'étude d'une unité plus importante (7 m) propulsée par deux moteurs de 75 cv (moteur sans soupapes de la Type 174). Ce navire est destiné à la navigation avec 250 à 300 passagers sur le lac du Bourget (Savoie).



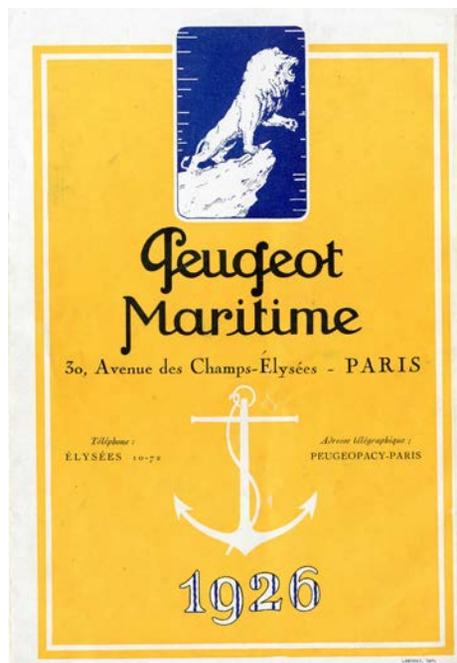
Le Meeting de Monaco.
Le Peugeot III, gagnant de la Catégorie des cruisers de moins de 8 mètres.

Races are organized in popular resorts, such as Monaco. The Peugeot III canoe won the 6.50 to 8 m cruiser Cup there in 1904.

In 1907, Peugeot exhibited in Paris, powertrains for maritime use; next to an 8 ch. single-cylinder are presented 4 cylinders in 3 versions from 10 to 16 hp. Also on display are: a 15-passenger maritime launch that won 1st prize in the Rouen Cup competition in 1906, a large 50 hp engine. mounted on the star

«Breiz-Izel» («lower Brittany», allusion to Morgat) built by the Coninck de Maisons-Laffitte shipyard and a 3 T boat equipped with a 24 hp. propelling it at a speed of 7 knots.

We do not know the volumes represented by these productions, which are quite marginal compared to that of automobiles. This marine activity was interrupted during the First World War and was not relaunched until 1921.



At the beginning of 1925, on the initiative of Lucien Rosengart (1881-1976), then Managing Director of the «Société Anonyme des Automobiles & Cycles Peugeot», the «Société Peugeot Maritime» was created in Paris, with the aim of «the production of marine engines, dinghies, and rowing or mechanically propelled pleasure boats».

Lucien Rosengart has great ambitions and dreams of exploiting the 15,000 km of inland waterways in France, to create «a new mode of circulation thanks to «Automobiles which go on the water - all in peace, without chaos, without trepidation or dust in the eye»!

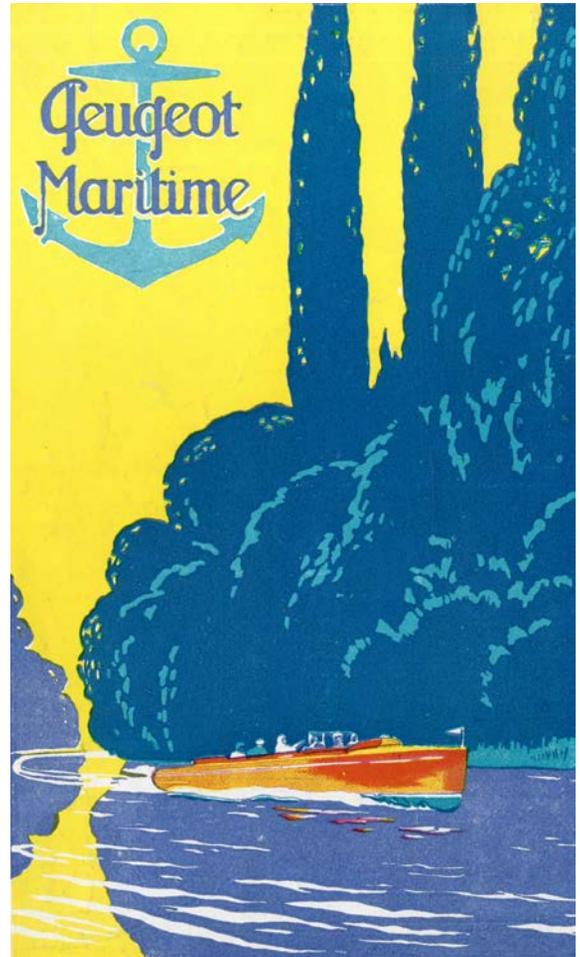
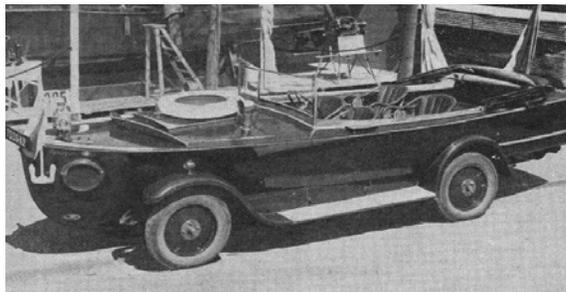
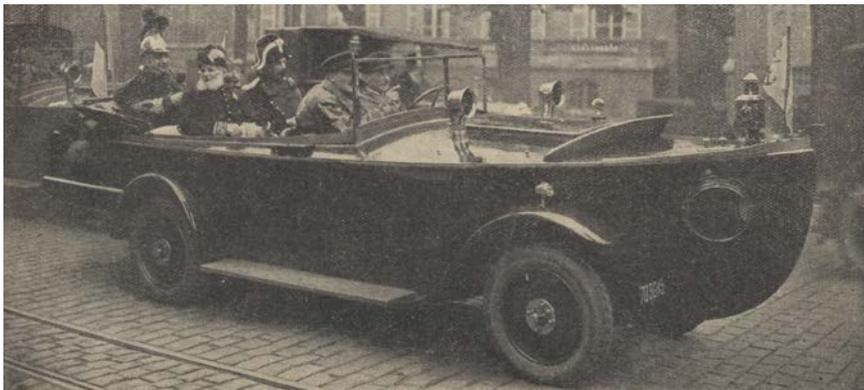
A workshop dedicated to these products is set up in Levallois. At the beginning of 1926, five engines were delivered and two 7.50 m canoes, equipped with the 10 hp engine derived from that of the Type 177, reached 12 knots (22 km/h) on the Seine during their first tests, considered to be very encouraging. In June 1926, the study was launched for a larger unit (7 m)

powered by two 75 hp engines (Type 174 valveless engine). This ship is intended for navigation with 250 to 300 passengers on Lake Bourget (Savoie).

LE SAVEZ-VOUS ?

Louis Rosengart réalise, sous sa propre marque, des moteurs hors-bord, de petite puissance, dérivés de son moteur auxiliaire de bicyclette puis, sous la marque Peugeot, trois modèles de 2,5 à 5 ch., qui selon leur charge peuvent entraîner une barque de 5-6 mètres de 10 à 14 km/h (exemplaire du 2,5 ch. visible au Musée). En 1926, une coque de canot (avec tous ses équipements et son accastillage) est montée sur le châssis d'une voiture Peugeot Type 177 M. Elle fait un tour de France lors d'une caravane publicitaire présentant les automobiles de la Marque et contribuera ensuite régulièrement à la promotion de «Peugeot Maritime».

Louis Rosengart produces, under his own brand, low-power outboard motors, derived from his auxiliary bicycle engine, then, under the Peugeot brand, three models from 2.5 to 5 hp, which depending on their load can drive a boat of 5-6 meters from 10 to 14 km/h (an example of the 2.5 ch. is visible at the Museum). In 1926, a canoe hull (with all its equipment and fittings) was mounted on the chassis of a Peugeot Type 177 M car. It toured France during an advertising caravan presenting the Brand's automobiles and contributed then regularly promoting «Peugeot Maritime».



Pour vanter ses productions, «Peugeot Maritime» fait éditer de magnifiques affiches suggérant l'élégance et la distinction du tourisme fluvial, ou la rapidité de la croisière sportive en mer. Cartes et guides de navigation sont diffusés par la société qui propose également des leçons de pilotage à Paris.

To promote its products, «Peugeot Maritime» has produced magnificent posters suggesting the elegance and distinction of river tourism, or the speed of sports cruising at sea. Maps and navigation guides are distributed by the company, which also offers driving boats lessons in Paris.

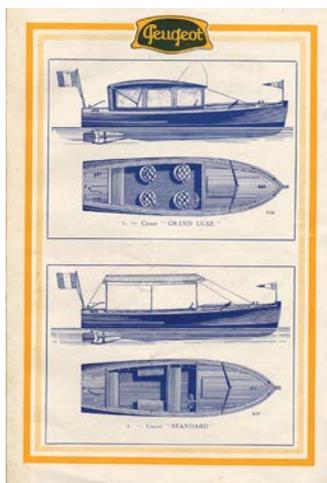
En octobre 1926, Lucien Rosengart crée le premier «Salon Nautique». «Peugeot Maritime» où il y présente deux versions de canots «grand luxe» de 5,50 et 7,50 m. Leurs coques vernies assemblées en double bordé (terme marin désignant l'enveloppe extérieure d'un navire) d'acajou ou d'okoumé, rivalisent avec les prestigieux runabouts américains, anglais ou italiens. Les motorisations sont directement empruntées aux automobiles. Le prix en version standard du canot de 5,50 m est de 12 500 francs (celui d'une voiture Peugeot 5 CV, dotée du même moteur s'élève à 21 980 francs).

Au Salon Nautique de 1927, le stand Peugeot est l'un des plus importants. En plus des canots déjà cités, y sont exposés : un voilier de 8,50 m «l'ilot bleu», un petit cruiser dénommé «week-end», un «vélonautique» (ancêtre du pédalo, né de l'imagination fertile de Rosengart), un canoë canadien et des embarcations à rames (estampillées Peugeot mais probablement sous-traitées). Pour différentes raisons, les ambitions de Lucien Rosengart sont controversées au sein de la firme familiale. Il est donc invité à quitter la Société en janvier 1928.

Au salon de 1928, «Peugeot Maritime» vante «le triplement de son chiffre d'affaires en 1 an, ses bateaux en service dans 14 nations et leur présence dans les douanes, arsenaux ainsi que dans la Marine de guerre. Y est exposée une vedette livrable avec des motorisations essence 25/40 cv ou «à huile lourde» 30/45 cv (réalisées sous licence Junkers par la Compagnie Lilloise des Moteurs, filiale Peugeot fondée en 1928. Elle produit notamment des moteurs diesel de grosses cylindrées pour équiper des poids lourds (de différentes marques), des engins de travaux publics ou agricoles, des locomotrices ou... des bateaux.

L'activité nautique de Peugeot cesse en 1930, les investissements de la société étant alors consacrés en priorité au projet du «Grand Sochaux» et à surmonter la crise financière de l'époque. Ce sacrifice «nécessaire» participera ainsi au succès de la toute nouvelle Peugeot «201». La firme poursuit toutefois ses ventes de moteurs «marins», et dans les années 50, quelques canots, nés d'initiatives privées, reçoivent une motorisation «403». Des bateaux de tourisme ou de pêche sont aussi motorisés avec des Peugeot Diesel «Indénor» dans les années soixante.

-> Amis lecteurs, si vous possédez des pistes ou informations complémentaires sur cette «Aventure marine ou fluviale», merci de nous contacter !



In October 1926, Lucien Rosengart created the first «Boat Show». «Peugeot Maritime» presents two versions of «luxury» canoes of 5.50 and 7.50 m. Their varnished hulls assembled in double plating (marine term designating the outer envelope of a ship) of mahogany or okoumé, rival the prestigious American, English or Italian runabouts. The engines are directly borrowed from automobiles. The price for the standard version of the 5.50 m canoe is 12,500 francs; in comparison, that of a Peugeot 5 CV car (equipped with the same engine) amounts to 21,980 francs.

At the 1927 Boat Show, the Peugeot stand was one of the most important. In addition to the canoes already mentioned, are exhibited there: an 8.50 m sailboat «l'ilot bleu», a small cruiser called «week-end», a «vélonautique» (ancestor of the pedal boat, born of the fertile imagination de Rosengart), a Canadian canoe and rowing boats (stamped Peugeot but probably subcontracted). For various reasons, the ambitions of Lucien Rosengart are controversial within the family firm. He was therefore asked to leave the Society in January 1928.



At the 1928 show, «Peugeot Maritime» praised «the tripling of its turnover in 1 year, its boats in service in 14 nations and their presence in customs, arsenals and in the Navy, available with 25/40 hp petrol engines or 30/45 hp «heavy oil» engines (made under Junkers license by Compagnie Lilloise des Moteurs, a Peugeot subsidiary founded in 1928.

In particular, it produces large-displacement diesel engines to equip trucks (of different brands), public works or agricultural machinery, locomotives or... boats.

The nautical activity of Peugeot ceased in 1930, the investments of the company being then devoted in priority to the project of «Grand Sochaux» and to overcome the financial crisis of the time. This «necessary» sacrifice will thus contribute to the success of the all-new Peugeot «201». However, the firm continued its sales of «marine» engines, and in the 1950s, a few canoes, born of private initiatives, received a «403» engine. Tourist or fishing boats were also motorized with Peugeot Diesel «Indénor» in the sixties.

-> Dear readers, if you have leads or additional information on this «Marine or river adventure», please contact us!

L'AVENTURE AU NEIGE & GLACE

Après quelques reports en début d'année (notamment la Traversée de Paris hivernale et Rétromobile), quel bonheur d'accueillir à nouveau le Rallye Neige & Glace le 13 février à Sochaux, pour la journée de vérifications et surtout pour son grand départ. Cette année, L'Aventure Citroën était également présente sur la ligne de départ avec la Citroën AX 4x4 (anciennement Trophée Andros de Compétition sur Glace). Préparée par nos équipes, cette vaillante AX a notamment été pilotée par Grégory Galiffi, l'animateur de Direct Auto sur C8 TV et co-pilotée par Franck Galiègue de « Movie cars central ». Merci au Groupe CHOPARD pour le prêt de véhicules presse et Merci aux nombreux spectateurs venus encourager les compétiteurs !



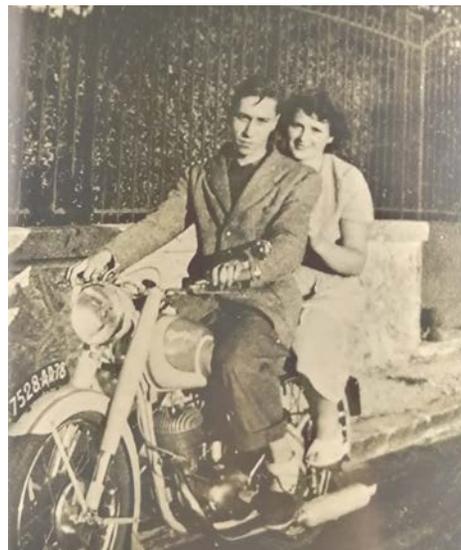
L'AVENTURE ON SNOW & ICE

After a few postponements at the start of the year (notably the Traversée of Paris and Rétromobile), what a pleasure to welcome the Snow & Ice Rally in Sochaux again for the day of checks and especially for its big start, on Sunday 13 February. This year, L'Aventure Citroën was also there on the start line with the Citroën AX 4x4 (formerly the Andros Ice Competition Trophy). Prepared by our teams, this valiant AX was notably driven by Grégory Galiffi, the animator of Direct Auto on C8 French TV, and co-piloted by Franck Galiègue from "Movie cars central". Thanks to the CHOPARD Group for the loan of press vehicles and Thank you to the many spectators who came to encourage the competitors!

DON D'UNE MOTO

Le saviez-vous ? Nos collections s'enrichissent aussi grâce à des dons. Vélo, moto, moulin... Le Conservateur du Musée étudie chaque offre d'objet ou de véhicule rare fabriqué par Peugeot qui manquerait à notre collection. Récemment, la famille de Monsieur Claude Julien Carpentier a fait don à notre association d'une magnifique moto Peugeot 176TC4 de 1952 (photo de famille d'époque). Nous les remercions vivement pour ce précieux cadeau. Cette moto de 70 ans est actuellement dans nos ateliers pour une remise en route avant son exposition au sein du Musée.

Vous souhaitez faire un don, contactez-nous par mail à musee@peugeot.com



MOTORCYCLE DONATION

Did you know ? Our collections are also enriched by donations. Bicycle, motorcycle, grinder... The Museum Curator studies each offer of rare object or vehicle manufactured by Peugeot that is missing from our collection. Recently, the family of Mr. Claude Julien Carpentier donated to our association a magnificent Peugeot 176TC4 motorcycle from 1952 (vintage family photo). We sincerely thank them for this precious gift. This 70-year-old motorcycle is currently in our workshops for a restart before its exhibition in the Museum.

You wish to make a donation, contact us by email at musee@peugeot.com

HISTORIC AUTO

Les 26 et 27 février 2022, s'est tenu le salon Historic Auto à Nantes. Plus de 21 500 passionnés de mécaniques anciennes se sont donnés rendez-vous. Le plateau était alléchant avec différentes expositions. Les marques disparues telles que Hispano Suiza, Salmson, Facel Véga, étaient mises en vedette avec des modèles rutilants qui représentaient parfaitement l'engouement des pionniers de l'automobile et des concours d'élégance au début du siècle dernier. Une exposition de motos françaises d'avant les années 50, de side-cars et de scooters complétait cette vitrine d'un savoir-faire national.

L'Aventure était présente sur un village avec les clubs Peugeot locaux fédérés par l'association ainsi que les clubs membres de L'Amicale Citroën. Sur ce plateau, les visiteurs pouvaient découvrir :

L'ARPA (Association Rétro Peugeot Atlantique) avec un D3A de 1964, une 504 TI de 1976, deux cyclomoteurs (BB de 1964 et 103 SPR de 1979), le Club 404 avec un cabriolet de 1967, le Club 104 avec un coupé ZS2 de 1979 et une berline GL de 1982, le Club 403 avec une berline de 1960 et L'Amicale 203 Pays de Loire.

Les clubs Citroën avaient mis en scène : un faux cabriolet traction 11B de 1937 pour la Traction Universelle, une SM et un prototype M35 de 1969 (sur une base d'AMI 8) pour le Club SM, le CX Club de France exposait une Pallas de 1984 et L'Amicale ID Club DS avait choisi un break ID de 1967 et une AMI 6 berline de 1963.

Merci à tous les clubs présents et dynamiques pour leur accueil chaleureux ainsi qu'aux adhérents qui sont passés sur le stand de notre Association.



HISTORIC AUTO

On February 26 and 27, 2022, the Historic Auto show was held in Nantes. More than 21,500 enthusiasts of old mechanics met there. The set was enticing with different exhibits. Vanished brands such as Hispano Suiza, Salmson, Facel Véga, were featured with gleaming models that perfectly represented the enthusiasm of automobile pioneers and elegance competitions at the beginning of the last century. An exhibition of French motorcycles from before the 1950s, sidecars and scooters completed this showcase of national know-how.

L'Aventure was present in a village with the local Peugeot clubs federated by the association as well as the member clubs of L'Amicale Citroën. On this plateau, visitors could discover:

The ARPA (Association Rétro Peugeot Atlantique) with a D3A from 1964, a 504 TI from 1976, two mopeds (BB from 1964 and 103 SPR from 1979), the Club 404 with a convertible from 1967, the Club 104 with a ZS2 coupé from 1979 and a GL sedan from 1982, the Club 403 with a sedan from 1960 and L'Amicale 203 Pays de Loire.

The Citroën clubs had staged: a fake 11B traction cabriolet from 1937 for Traction Universelle, an SM and a 1969 M35 prototype (based on an AMI 8) for the Club SM, the CX Club de France exhibited a Pallas from 1984 and the Amicale ID Club DS had chosen a 1967 ID station wagon and a 1963 AMI 6 saloon.

Thank you to all the clubs present and dynamic for their warm welcome as well as to the members who visited the stand of our Association.



RETROMOBILE 2022

L'Aventure Citroën et L'Aventure DS Automobiles étaient présentes au Salon Rétromobile du 16 au 20 mars à Paris, avec le soutien des marques Citroën et DS. Côté chevrons, la toute nouvelle Citroën C5 X, héritière des grandes routières de Citroën, et My Ami Buggy Concept, objet de mobilité entièrement électrique au style aventurier, étaient entourés de six véhicules classiques appartenant à des collectionneurs, avec l'aide de L'Amicale Citroën France : une Rosalie 10, une Traction Avant 15/6, une 2 CV Sahara, une Méhari US, une CX 2000 Pallas et une BX 19 GT. Sur le stand DS Automobiles, trois modèles d'exception qui incarnent à la perfection l'art du voyage et l'esprit grand tourisme étaient exposés. Deux magnifiques modèles classiques de 1973 : une SM Opéra injection électronique et une DS 23 injection électronique Pallas aux côtés de DS 9, le vaisseau amiral de la gamme DS Automobiles.

Six clubs de L'Aventure Peugeot se sont également réunis au cœur du hall 7-2 pour partager et échanger avec les visiteurs autour de leurs lionnes favorites. Le Club 104 avec une 104 berline, l'Amicale 204-304 avec un cabriolet 204, le Club 404 avec un cabriolet 404, le Club 504 avec un coupé 504, L'Amicale 504 avec une 504 berline Ti et Les Amis de Darl'mat.

100 000 visiteurs sont venus visiter ce célèbre salon parisien ; un bon résultat pour un salon un peu plus petit que d'habitude et à des dates différentes.

Merci à tous les bénévoles présents sur le salon pour que le stand vive ! Merci également à tous ceux qui sont passés nous voir. Un montage d'images photos et vidéos vous donnera un très bon aperçu de cette édition 2022 ->

<https://youtu.be/nwoekn6goFO>



RETROMOBILE 2022

L'Aventure Citroën and L'Aventure DS Automobiles were present at the Rétromobile show from March 16 to 20 in Paris, with the support of the Citroën and DS brands. On the chevron side, the all-new Citroën C5 X, heir to Citroën's grand tourers, and My Ami Buggy Concept, an all-electric mobility object with an adventurer style, were surrounded by six classic vehicles belonging to collectors, with the help of L' Amicale Citroën France: a Rosalie 10, a Traction Avant 15/6, a 2 CV Sahara, a Méhari US, a CX 2000 Pallas and a BX 19 GT. On the DS Automobiles stand, three exceptional models that perfectly embody the art of travel and the grand touring spirit were on display. Two magnificent classic models from 1973: an SM Opéra electronic injection and a DS 23 electronic injection Pallas alongside DS 9, the flagship of the DS Automobiles range.

Six L'Aventure Peugeot clubs also gathered in the heart of hall 7-2 to share and discuss with visitors around their favorite lionesses. Club 104 with a 104 sedan, Amicale 204-304 with a 204 convertible, Club 404 with a 404 convertible, Club 504 with a 504 coupé, Amicale 504 with a 504 Ti sedan and Les Amis de Darl'mat.

100,000 visitors came to visit the famous Parisian show, a good result for a slightly smaller than usual show and on different dates.

Thank you to all the volunteers present at the show to keep the stand alive! Thanks also to everyone who came to see us. A montage of photos and videos will give you a very good overview of this 2022 edition ->

<https://youtu.be/nwoekn6goFO>





SHOW ARTISTIQUE AU MUSEE

Plus qu'un lieu d'exposition, le musée de L'Aventure Peugeot est un magnifique écrin qui accueille des événements variés et atypiques. Dans le cadre d'une collaboration avec le Pays de Montbéliard et La Funambule Events, nous sommes heureux d'avoir accueilli un événement artistique exceptionnel le vendredi 18 mars : le show « Urf Artcycling », concept de défilé alliant mode, patrimoine et environnement. Ce fabuleux projet collaboratif, soucieux de l'environnement, a été imaginé et réalisé par l'Artiste peintre internationale Lina KHEI avec la complicité active des étudiants en BTS Métiers de la mode et du vêtement au lycée des Huisselets.



ARTISTIC SHOW AT THE MUSEUM

More than an exhibition space, L'Aventure Peugeot museum is a magnificent setting that hosts varied and atypical events. As part of a collaboration with the Pays de Montbéliard and La Funambule Events, we are happy to have hosted an exceptional artistic event on Friday March 18: the "Urf Artcycling" show, a parade show concept combining fashion, heritage and environment. This fabulous collaborative project, concerned about the environment, was imagined and carried out by the international painter Lina KHEI with the active complicity of the students in BTS fashion and clothing industry at the Lycée des Huisselets.

AVIGNON MOTOR PASSION

Du 25 au 27 mars 2022 au Parc Expo d'Avignon, le salon « Motor Passion » redevient le rendez-vous incontournable pour les amateurs de véhicules de collection et de prestige dans le Sud. Le nom a changé, mais l'esprit persiste. Pour preuve, 280 exposants ont répondu présent et 30 000 visiteurs sur trois jours ont pu découvrir la nouvelle version de cet événement. De nombreux clubs étaient présents et L'Aventure y exposait sa Citroën BX 4TC ainsi qu'une Peugeot 205 T16.



AVIGNON MOTOR PASSION

From March 25 to 27, 2022 at the Parc Expo d'Avignon, the «Motor Passion» show is once again becoming the unmissable event for lovers of vintage and prestigious vehicles in the South. The name has changed, but the spirit lives on. As proof, 280 exhibitors were present and 30,000 visitors over three days were able to discover the new version of this event. Many clubs were present and L'Aventure exhibited its Citroën BX 4TC and a Peugeot 205 T16 there.

ASSEMBLEE GENERALE DE LA CAAPY

L'assemblée générale annuelle de "L'Aventure Automobile à Poissy" (CAAPY) s'est tenue à Poissy samedi 2 avril. Hubert Arnould, après plus de 20 ans de Présidence, quitte ses fonctions. Nous le remercions vivement pour tout le travail accompli au profit de L'Aventure Automobile de Poissy et nous sommes heureux que Jean Le Meaux ait accepté de prendre la Présidence.

Des actions sont entreprises pour mettre à nouveau en valeur les véhicules de cette collection atypique. Reportage dans le prochain numéro.



GENERAL ASSEMBLY OF CAAPY

The annual General Assembly of "L'Aventure Automobile à Poissy" (CAAPY) was held in Poissy on Saturday 2 April Hubert Arnould, after more than 20 years of Presidency, is leaving. We would like to thank him very much for all he has done for L'Aventure Automobile of Poissy and we are happy that Jean Le Meaux has agreed to take over as

President. Actions are taken to showcase the vehicles in this atypical collection once again. Report in the next issue.

TOUR DE GAULE EN AMISIX CONTRE LE CANCER

L'AmiClub de France a réalisé un Tour de France sur les traces du Tour de Gaule d'Amisix organisé par la marque Citroën en 1966. Ce Tour de Gaule 2022 a été réalisé avec un break AMI 6 de 1966 (équipé de pneus MICHELIN CLASSIC) ; elle a été confiée au pilote Bruno SABY et à une équipe d'amis. Après avoir quitté Rennes le 1^{er} avril, Bruno Saby et ses amis ont bouclé le Tour de Gaule en Amisix au Conservatoire Citroën le dimanche 3 avril. Le but de ce «Tour» était de récolter des dons pour l'association parrainée par Bruno Saby, « Espoir Isère contre le cancer ». Vous pouvez toujours envoyer vos dons à l'association via www.espoir-isere-cancer.com

Le break Ami 6 de cette aventure est actuellement en exposition au Conservatoire d'Aulnay et la vidéo de son arrivée sur la page Facebook de L'Aventure Citroën.



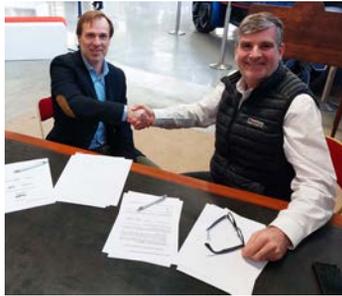
A TOUR OF GAULE IN AMISIX TO OVERCOME CANCER

The AmiClub of France has done a Tour de France in the footsteps of the Tour de Gaule d'Amisix organized by the Citroën brand in 1966. This Tour de Gaule 2022 has been carried out with a 1966 Ami 6 station wagon (equipped with MICHELIN CLASSIC tires) ; it was entrusted to driver Bruno SABY and a team of friends. After leaving Rennes on April 1, Bruno Saby and his friends completed the Tour de Gaule en Amisix at the Citroën Conservatory on Sunday April 3. The purpose of this "Tour" is to collect donations for the association sponsored by Bruno Saby, Espoir Isère contre le cancer. You can still send your donations to the association via www.espoir-isere-cancer.com

The Ami 6 break from this adventure is currently on view at the Conservatoire d'Aulnay and the video of its arrival on the Facebook page of L'Aventure Citroën

TOTAL ENERGIES SOUTIENT L'AVENTURE

Notre association est heureuse de bénéficier du soutien renouvelé de TotalEnergies, partenaire de longue date, contribuant ainsi à notre mission de préservation et de valorisation de notre beau patrimoine. Tout un symbole, ce partenariat a été signé le 7 avril sur le bureau d'André Citroën au Conservatoire. Sur la photo, Renaud Delmont pour TotalEnergies et Xavier Crespin, directeur de L'Aventure.



TOTAL ENERGIES SUPPORTS L'AVENTURE

Our association is happy to have the renewed support of TotalEnergies, a long-standing partner, thus contributing to our mission: the preservation and enhancement of our beautiful heritage. Quite a symbol, this partnership was signed on April 7 on André Citroën's desk at the Conservatory. In the photo, Renaud Delmont for TotalEnergies and Xavier Crespin, L'Aventure director.

PARTENARIAT ENTRE LE CENTRE D'ARCHIVES ET LA FONDATION MAISON DE SALINS

Vendredi 8 avril, le Centre d'Archives de Terre Blanche (CATB) et la Fondation Maison de Salins ont signé une convention de partenariat pour la mise à disposition, le traitement et la numérisation d'archives concernant les coopératives du personnel Peugeot, notamment celles de la Grande Armée, de Vesoul et de Mulhouse.

La signature de cette convention de partenariat s'est faite au CATB à Hérimoncourt, en présence de Thierry Peugeot, président du Fonds de dotation Peugeot pour la Mémoire de l'Histoire Industrielle, Christine Grillet, présidente de la Fondation Maison de Salins, Eric Martin, directeur adjoint du Crédit agricole de Franche-Comté, Franck Daclon, secrétaire du Crédit agricole de Franche-Comté, ainsi que des équipes du CATB et de la Maison de Salins qui ont travaillé sur ce projet. Infos + <https://laventure-association.com/article/catb-salins/>



PARTNERSHIP BETWEEN THE ARCHIVES CENTER AND "MAISON DE SALINS" FOUNDATION

On Friday April 8, the Terre Blanche Archives Center (TBAC) and the Maison de Salins Foundation signed a partnership agreement for the provision, processing and digitization of archives concerning the Peugeot staff cooperatives, in particular those of the Grande Armée, Vesoul and Mulhouse.

This partnership agreement was signed at the TBAC in Hérimoncourt, in the presence of Thierry Peugeot, President of the Peugeot Endowment Fund for the Memory of Industrial History, Christine Grillet, President from the Maison de Salins Foundation, Eric Martin, Deputy Director of Crédit Agricole de Franche-Comté, Franck Daclon, Secretary of Crédit Agricole de Franche-Comté, as well as teams from TBAC and Maison de Salins who worked on this project . <https://laventure-association.com/article/catb-salins/>

JOURNEES DE L'EXPERTISE

Le samedi 9 avril, nous sommes très heureux d'avoir accueilli la première Journée de l'Expertise avec Classic Expert et AXA Collections au Conservatoire. 9 véhicules ont été expertisés dans la journée. Trois autres journées ont été programmées au Conservatoire, les samedis 18 juin, 9 juillet et 17 septembre et toutes sont déjà complètes. Cette opération rencontrant un vif succès, elle sera renouvelée régulièrement et un projet similaire est en cours à Sochaux.



EXPERTISE DAYS

On Saturday April 9, we are very happy to have hosted the first Expertise Day with Classic Expert and AXA Collections at the Conservatoire. 9 vehicles were appraised during the day. Three other days have been scheduled at the Conservatory, Saturdays June 18, July 9 and September 17 and all are already full. This operation meeting with great success, it will be renewed regularly and a similar project is underway in Sochaux.

RETRO PASSION A RENNES

Les amateurs de voitures anciennes avaient rendez-vous à Rennes les 9 et 10 avril pour l'édition 2022 du salon Rétro Passion, organisé par l'Association Engrenage Passion. Le thème retenu étant « sortie de grange », les collectionneurs avaient joué le jeu avec des véhicules incroyables et improbables à restaurer, dans des mises en scènes originales.

15 000 visiteurs sont venus découvrir toutes ces merveilles sur 16 000 m² dans 3 halls différents dont 2 réservés aux clubs. A l'extérieur, 600 places de parking étaient attribuées gracieusement aux visiteurs venus en ancienne.

L'Amicale Citroën était présente avec de nombreux clubs et exposait notamment une B14 limousine de 1928 dont l'intérieur était d'origine. Les Clubs Peugeot locaux affiliés à L'Aventure exposaient également quelques beaux véhicules magnifiquement restaurés dont une 403 camionnette de 1961 (qui a participé au Rallye Bab El Raid). Un grand merci aux organisateurs pour leur engagement personnel et l'ambiance chaleureuse qui a donné le tempo à cette rencontre.



RETRO PASSION IN RENNES

Classic car enthusiasts had an appointment in Rennes on April 9 and 10 for the 2022 edition of the Retro Passion show, organized by the Association Engrenage Passion. The chosen theme being « barn find », the collectors had played the game with incredible and improbable vehicles to restore, in original stagings.

15,000 visitors came to discover all these marvels over 16,000 m² in 3 different halls, including 2 reserved for clubs. Outside,

600 parking spaces were graciously allocated to visitors who came in old cars.

The Amicale Citroën was present with many clubs and notably exhibited a 1928 B14 limousine whose interior was original. The local Peugeot Clubs affiliated with L'Aventure also exhibited some beautifully restored vehicles including a 1961 403 van (which took part in the Rallye Bab El Raid). A big thank you to the organizers for their personal commitment and the warm atmosphere that set the tempo for this meeting.

VISITE GUIDEE DU CONSERVATOIRE

Bonne nouvelle, les visites guidées pour le grand public ont repris au Conservatoire Citroën & DS d'Aulnay-sous-Bois.

Elles sont programmées le premier mercredi et le dernier samedi du mois pour l'année 2022, avec un départ à 14h. Attention, les places sont limitées. Il est recommandé de réserver rapidement son billet en téléphonant au 01 (+33 (0)1.56.50.80.20 ou en réservant sur le site en ligne : <https://etickets.infomaniak.com/shop/iKCGmo6IL5/>



CONSERVATORY GUIDED TOURS

Good news, guided tours (in French) are back at the Citroën & DS Conservatory in Aulnay-sous-Bois. They will take place on the first Wednesday and the last Saturday of the month, at 2 p.m., starting from the month of May.

Please note that places are limited. It is recommended to book your ticket quickly. Reservation required by phone (+33 (0)1.56.50.80.20) or online <https://etickets.infomaniak.com/shop/iKCGmo6IL5/>

VELO VINTAGE TOUR

Les équipes de Pays de Montbéliard Tourisme vous proposent de remonter le fil de l'histoire avec une échappée ludique sur un vélo vintage et une visite du musée de L'Aventure Peugeot ! Équipé d'un vélo Peugeot des années 70'-80' et de l'important livret-jeu, découvrez l'histoire de la marque au lion et de ses cycles. Au départ de l'Office de tourisme de Montbéliard, vous redécouvrirez sous un nouvel angle les bâtiments de la ville liés à l'histoire de Peugeot. Infos sur www.paysdemontbeliard-tourisme.com



BIKE VINTAGE TOUR

The Pays de Montbéliard Tourisme teams invite you to follow the thread of history with a fun getaway on a vintage bike and a visit to the L'Aventure Peugeot museum! Equipped with a Peugeot bike from the 70s / 80s and the important game booklet, discover the history of the lion brand and its cycles. Departing from the Montbéliard Tourist Office, you will rediscover the town's buildings linked to the history of Peugeot from a new angle. Info on www.paysdemontbeliard-tourisme.com

TRAVERSEE DE PARIS... PRINTANIERE !

Après deux reports (à cause du Covid en janvier puis d'un pic de pollution en mars), la Traversée de Paris hivernale a finalement eu lieu le dimanche 17 avril. L'Aventure était bien représentée grâce aux bénévoles:

- une Citroën BX (du Conservatoire) avec Dominique Fallot.
- une Peugeot 304 cabriolet avec Jacques Le Rouxel.
- une Simca 1100 (de la Caapy) avec Pierre Chrétien.



WINTER OR SPRING PARIS CROSSING?

After being twice postponed (because of covid in January and then for pollution peak in March), the winter «Traversée de Paris» (crossing Paris) was finally held on Sunday April 17. L'Aventure was well represented thanks to the volunteers:

- a Citroën BX (from the Conservatoire) with Dominique Fallot.
- a Peugeot 304 convertible with Jacques Le Rouxel.
- a Simca 1100 (of Caapy) with Pierre Chrétien.

La balade s'est déroulée sous un soleil magnifique avec beaucoup de monde dans les rues de Paris pour admirer ces voitures de collection en ce dimanche de Pâques.

The ride took place under a bright sunshine with many people in the streets of Paris to admire these vintage cars on this Easter Sunday.

YOUNGTIMERS FESTIVAL

Quelques jours plus tard, L'Aventure était présente au Youngtimers Festival à l'Autodrome de Linas-Montlhéry le samedi 23 avril, toujours sous le soleil. Le bonhomme Michelin a souhaité un joyeux anniversaire à la Citroën BX, 40 ans ! Sur la piste, des démonstrations par sessions de 20 minutes, le concours d'état et bien d'autres animations. Clubs et associations Peugeot et Citroën étaient nombreux pour participer à cette grande fête youngtimers !



YOUNGTIMERS FESTIVAL



A few days later, L'Aventure was present on Saturday April 23 at the Autodrome de Linas Montlhéry for the Youngtimers Festival, still under the sun! Bidebendum came to wish a happy birthday to the BX 40

years old! On the track, demonstrations in 20-minute sessions, the state competition and many other activities. Many Peugeot and Citroën clubs and associations took part in this great youngtimers celebration!

25 ANS DU COUPÉ 406

Dimanche 24 avril, nous sommes très heureux d'avoir accueilli à Sochaux, le Club Coupé 406 venu célébrer ses 20 ans d'existence ainsi que les 25 ans de la commercialisation de ce modèle mythique. A cette occasion, 84 magnifiques coupés étaient réunis. Que ce soit pour un anniversaire, une assemblée générale ou une simple visite, les clubs et associations sont les bienvenus sur nos sites. Au Musée de L'Aventure Peugeot ou au Conservatoire Citroën & DS, contactez-nous -> billetterie-aventure@mpsa.com

THE COUPÉ 406 ANNIVERSARY

We are very happy to have welcomed on Sunday April 24th in Sochaux, the Club Coupé 406 who came to celebrate its 20th anniversary as well as the the 25 years of the commercialization of this mythical model. For the occasion, 84 magnificent coupes were gathered. Whether for a birthday, a general assembly or a simple visit, clubs and associations are welcome on our sites. At L'Aventure Peugeot Museum or at the Citroën & DS Conservatory, contact us -> billetterie-aventure@mpsa.com

**PREMIERE PIECE REALISEE EN IMPRESSION 3D**

L'Aventure continue de développer son activité pièces de rechange pour permettre aux collectionneurs de préserver et d'entretenir leurs véhicules. En coopération avec les équipes de Stellantis de Vesoul, nous sommes heureux et fiers de vous faire découvrir la première pièce re-fabriquée grâce à la technologie d'impression 3D, une butée de pare-chocs pour 205. Ce résultat est l'aboutissement d'un long et passionnant projet. Réalisation à découvrir en vidéo.



video / film ->
<https://fb.watch/ecOOJ1tx6i/>

FIRST SPARE PART MADE IN 3D PRINTING

L'Aventure continues to develop its spare parts activity to enable collectors to preserve and maintain their vehicles. In cooperation with the Stellantis teams from Vesoul, we are happy and proud to introduce you to the first part re-manufactured using 3D printing technology, a bumper fixing part for 205. This result is the culmination of a long and exciting project. Realization to discover in video.

CHARADE SUPER SHOW

La PEUGEOT 905, la 405 PIKES PEAK et une 405 SUPERTOURISME ont accompagné le Club Peugeot 405 sur le circuit de Charade, en Auvergne, pour le Charade Super Show le dimanche 15 mai. Les véhicules de compétition rencontrent toujours un beau succès auprès du public, tout comme le grand champion Ari Vatanen !

**CHARADE SUPER SHOW**

The PEUGEOT 905, the 405 PIKES PEAK and a 405 SUPERTOURISME accompanied the Peugeot 405 Club on the Charade circuit, in Auvergne, for the Charade Super Show on Sunday 15 May. Competition vehicles always meet with great success with the public, just like the great champion Ari Vatanen!

LES SOUVENIRS DE JEAN TODT

La préservation du patrimoine, c'est aussi la transmission du vécu des personnalités qui ont construit l'histoire des marques. Le 3 mai, Jean-Philippe Peugeot et Xavier Crespin ont eu l'honneur de recueillir les souvenirs de Jean Todt ! «Des rallyes raids aux circuits et épreuves d'endurance, ce fut l'occasion de revivre les émotions de l'épopée Peugeot» a déclaré M. Todt.



MEMORIES OF JEAN TODT

Preserving heritage also means passing on the experiences of personalities who have built the history of brands. On May 3 Jean-Philippe Peugeot and Xavier Crespin had the honor of collecting memories of Jean Todt ! «From rally raids to circuits and endurance events, it was an opportunity to relive the emotions of the Peugeot epic» said Mr Todt.

L'AVENTURE CITROËN TERRA AMERICA

La première partie de la saison 2 de cette belle aventure s'est terminée le 29 avril à Mexico. Après 25 jours sur les routes, 12 000 km parcourus, et des dizaines d'heures de films sur ce roadtrip et ses rencontres, notamment avec les communautés autochtones, Suzanne (la Traction Avant de L'Aventure Citroën) restera à Mexico City, dans un garage en attendant de reprendre la route après la saison des pluies. Une belle expédition, historique et inédite, qui mérite votre soutien ! Pour aider Fanny et la Traction du Conservatoire à poursuivre cette AVENTURE en trois grandes parties (Amérique du Nord, Centrale et Sud), RDV sur www.terramerica.fr. A très bientôt pour la suite avec Fanny et Suzanne !



L'AVENTURE CITROËN TERRA AMERICA

The first part of season 2 of this great adventure ended on April 29 in Mexico City. After 25 days on the road, 12,000 km covered, and dozens of hours of films on this road trip and its encounters, particularly with indigenous communities, Suzanne (The Traction Avant of L'Aventure Citroën) will remain in Mexico City, in a garage while waiting to get back on the road after the rainy season. A beautiful expedition, historic and unprecedented, which deserves your support! To help Fanny and the Traction of the Conservatory to continue this ADVENTURE in three main parts (North, Central and South America), go to www.terramerica.fr. See you soon for the rest with Fanny and Suzanne!

LES 3H DU GARAC 2022

L'Aventure était présente à Argenteuil le samedi 21 mai pour LES 3H DU GARAC 2022 avec la Xsara Kit Car du Conservatoire, accompagnée de plusieurs collectionneurs dont Gaetan Demoulin qui est venu avec sa superbe 104 ZS, avec laquelle il a participé à la Coupe 104 ZS Glace cette année. Bravo à l'Ecole Nationale des Professions de l'Automobile pour ce bel événement. Notre utilitaire 203 U8 est entre de bonnes mains !



THE 3H OF GARAC 2022

L'Aventure was present in Argenteuil on Saturday May 21 for "LES 3H DU GARAC 2022" with the Conservatory's Xsara Kit Car, accompanied by several collectors including Gaetan Demoulin who came with his superb 104 ZS, with which he participated in the 104 ZS Glace Cup last winter. Congratulations to the National School of Automobile Professions for this great event. Our utility 203 U8 is in good hands!

27^{ÈME} NATIONALE 2 CV

Après deux ans d'absence pour cause de Covid, près de 3 000 2 CV se sont retrouvées du 25 au 28 mai à Saint-Dizier (Haute Marne) pour la 27^{ème} Rencontre Nationale de 2 CV. Il y en avait de toutes les couleurs, de toute l'Europe et de toutes formes, inimaginables autant que bizarres. Clubs, familles, amis, visiteurs se sont retrouvés pour 3 jours de liesse. Des concerts et animations punctuaient



cette manifestation. Une bourse d'échange était installée ainsi que des marchands de toutes catégories. Pour les moins chanceux, le club 2 CV local avait installé un garage éphémère pour aider les propriétaires à réparer les véhicules défectueux et ainsi leur permettre de prendre la route du retour.

Un musée temporaire permettait au public de découvrir une rétrospective de l'histoire de la 2 CV. La boutique du Conservatoire Citroën était présente et a rencontré un beau succès grâce notamment à des offres promotionnelles sur certaines lignes de vêtements et sur les pièces de rechange.

Un grand bravo à Gérard Dumain, Président, à ses équipes, ainsi qu'aux 300 bénévoles qui ont tenu cette aventure d'une main de maître car « la 2 CV n'est pas une voiture mais un art de vivre ». Rendez-vous est pris à Plouay en Bretagne pour 2023.

307 MILLIONNAIRE

Fabrice Gommé et sa PEUGEOT 307 SW ont parcouru 1 million de km. Le dernier km a été franchi le vendredi 27 mai devant le Musée, après avoir salué et remercié les équipes du site Stellantis Sochaux. Accompagné de sa famille et amis (venus en 309 et 405), Fabrice est parti de Picardie en passant par le site de Tremery où a été fabriqué le moteur (DV6 ATED4) de sa vaillante 307. Nous lui avons remis l'acte de naissance* de sa voiture entrée au montage le 16 juin 2006. Depuis, elle a parcouru l'équivalent de 25 fois le tour de la Terre !

*Offrez-vous le certificat de naissance de votre voiture -> <https://laventure-association.com/attestations-documents/>

**27TH NATIONALE 2 CV**

After two years of absence due to Covid, nearly 3,000 2 CVs gathered from May 25 to 28 in Saint-Dizier (Haute Marne) for the 27th National Meeting of 2 CVs. They came in all colors, from all over Europe and in all shapes, unimaginable as well as bizarre. Clubs, families, friends, visitors met for 3 days of jubilation. Concerts and exhibitions punctuated this



event. A stock exchange was installed as well as merchants of all categories. For the less fortunate, the local 2 CV club had set up a temporary garage to help owners repair faulty vehicles and thus allow them to hit the road back.

A temporary museum allowed the public to discover a retrospective of the history of the 2 CV. The L'Aventure Citroën store was a great success with promotional offers on certain clothing and spare parts.

A big congratulations to Gérard Dumain, President, to his teams, as well as to the 300 volunteers who held this adventure with a masterful hand because « the 2 CV is not a car but a way of life ». See you in Plouay in Brittany for 2023.

MILLIONNAIRE 307

Fabrice Gommé and his PEUGEOT 307 SW have travelled 1 million km. The last kilometre was crossed on Friday, May 27 in front of L'Aventure Peugeot Museum after greeting and thanking the teams of the Stellantis production site in Sochaux. Accompanied by his family and friends (in 309 and 405), Fabrice left Picardy via the Tremery site where the engine (DV6 ATED4) of his valiant 307 was manufactured. We gave him the birth certificate* of his car which entered assembly line on June 16, 2006. Since then, it has travelled the equivalent of 25 times around the Earth!

* Give yourself the birth certificate of your car -> <https://laventure-association.com/attestations-document>

40 ANS DE LA BX

Un événement exceptionnel en hommage aux 40 ans de la Citroën BX a été organisé par Les Chevrons d'Alsace Lorraine à Dossenheim-sur-Zinsel, du 3 au 5 juin. Au programme de ce fantastique week-end : les plus belles BX de France et d'ailleurs (près de 180 BX !) une exposition et des conférences sur son histoire, une tombola pour gagner une BX, une balade touristique et une méga soirée années 80. Le dimanche, en plus de la grande exposition de véhicules anciens, il y avait une journée «patrimoine en fête» dans le village avec une présentation de métiers anciens, des animations médiévales, de la musique et un grand marché du terroir toute la journée.



40TH ANNIVERSARY OF BX

An exceptional event in tribute to the 40th anniversary of the Citroën BX was organized by Les Chevrons d'Alsace Lorraine in Dossenheim-sur-Zinsel from 3 to 5 June. On the program for this fantastic weekend: the most beautiful BXs in France and elsewhere (nearly 180 BX!), an exhibition and conferences on its history, a raffle to win a BX, a tourist

trip and a mega 80s evening party. On Sunday, in addition to the large exhibition of vintage vehicles, there was a «heritage celebration» day in the village with a presentation of old trades, medieval events, music and a large local market all day long.

AUTOMOBILE ENTHUSIAST

Nos PEUGEOT Type 172 Grand Sport de 1926 et 301 C Miramas de 1932 étaient à Vincennes-Manoeuvres (région Ile de France) les 11 et 12 juin pour la première édition de la manifestation « Passionné d'Automobile ».

Plusieurs Citroën étaient également présentes pour ce très bel événement, dont la « Rosalie des Records » de 1933. Un grand moment convivial sous le soleil.



AUTOMOBILE ENTHUSIAST

Our PEUGEOT Type 172 Grand Sport from 1926 and 301 C Miramas from 1932 were at Vincennes-Manoeuvres (Ile de France region) on June 11 and 12 for the first edition of the «Automobile Enthusiast» event.

Several Citroëns were also present for this very fine event, including the 1933 "Rosalie des Records". A great and friendly moment under the sun.

RALLYE DU CŒUR 2022

Pour la 3^{ème} année consécutive, L'Aventure, associée au Groupe Courtois Automobiles, a participé le 18 juin au 6^{ème} Rallye du Cœur afin de collecter des fonds destinés aux recherches sur le traitement du cancer chez les jeunes enfants. Les équipages et leurs 7 Peugeot de collection ont fait découvrir aux jeunes Gabin et Pauline (accompagnés de leur familles) le charme du roulage en anciennes et ont récolté 16 525 € au profit de l'association "Imagine for Margo" sur les 303 355 € collectés par les 200 équipages engagés, dont 7 en Citroën. Une très belle et émouvante journée.



RALLYE DU CŒUR 2022

For the 3rd consecutive year, L'Aventure, associated with the Courtois Automobiles Group, participated on June 18 in the 6th Rallye du Cœur (Heart rally) to raise funds for research on the treatment of cancer in young children. The crews and their 7 vintage Peugeots introduced the young Gabin and Pauline (accompanied by their families) to the charm of driving in old cars and raised €16,525 for the benefit of the "Imagine for Margo" association out of the 303,355 € collected by the 200 crews entered, including 7 in Citroën. A very beautiful and moving day.



ASSEMBLEE GENERALE 2022

L'Assemblée Générale de notre association s'est tenue le vendredi 10 juin au Conservatoire, à Aulnay-sous-Bois.

Après avoir dressé le bilan d'une année 2021 encore difficile mais à l'équilibre grâce aux efforts de chacun, le Président de L'Aventure, Xavier Peugeot, a donné les perspectives de l'année 2022, avec notamment la poursuite du développement digital et des services Classic pour les collectionneurs.

Xavier Crespin a clôturé cette assemblée avec un exposé retraçant les 40 années de l'Association (voir notre dossier page 27). Pour célébrer cet anniversaire, nous avons souhaité partager vos moments de bonheur avec L'Aventure. Un événement, une rencontre, une émotion... des images réunies dans un diaporama diffusé sur nos pages Facebook le 1er juillet, date anniversaire de la déclaration de L'Aventure Peugeot à la sous-préfecture de Montbéliard.

Vous pouvez voir ou revoir cette AG en scannant ce QR code.



GENERAL ASSEMBLY 2022

The General Assembly of our association was held on Friday, June 10 at the Conservatoire, in Aulnay-sous-Bois.

After having reviewed a still difficult but, thanks to everyone's efforts, balanced year 2021, the President of the Association, Xavier Peugeot, gave the outlook for 2022, with in particular the continued development of "Classic" services for collectors.

Xavier Crespin closed this meeting with a presentation retracing the 40 years of the Association (see file page 27).

To celebrate this anniversary, we wanted to share your moments of happiness with L'Aventure. An event, a meeting, an emotion... images gathered in images brought together in a slideshow posted on our Facebook pages on July 1, the anniversary date of the declaration of L'Aventure Peugeot at the sub-prefecture of Montbéliard. You can see or review this GA by scanning this QR code.



LE BAD WURTEMBERG REÇOIT L'IAPM

Peugeot Allemagne accueillait l'IAPM 2022 du 17 au 19 juin à Bad Mergentheim, jolie ville thermale médiévale, réunissant 159 équipages, venus de 11 pays d'Europe (les plus éloignés étant originaires du Nord de la Suède). Les plus anciens modèles PEUGEOT étaient des 201 et des 601 (dont deux roadsters). Les cabriolets 504 étaient également venus en grand nombre. Dans le contexte actuel, c'est avec un grand enthousiasme que tous les participants se sont retrouvés sous la bannière du Lion, en présence de Thierry Peugeot. L'histoire de Bad Mergentheim étant d'une richesse inépuisable, une visite guidée de la ville avait été organisée le vendredi par la filiale avant le dîner au sein des thermes. Au cours de ce repas, Haico Van Der Luyt, Responsable Peugeot pour Stellantis Allemagne, a accueilli chaleureusement cette assemblée de passionnés. Xavier Peugeot, ne pouvant être présent, a également transmis un message d'amitié.

Samedi matin, malgré la canicule, tous les équipages étaient sur la ligne de départ pour un circuit touristique à travers vallons et forêts et découverte de cette superbe région qu'est le Bad Wurtemberg (*). Une halte déjeunatoire dans au château de Langenburg était la bienvenue pour les participants... et pour les voitures ! Après une visite du musée de l'automobile situé dans le château, (et le refroidissement des radiateurs), la route fut reprise vers Rothenburg, autre ville médiévale surnommée la Jérusalem franconienne en raison de ses nombreuses tours. La journée s'est terminée par le dîner de gala, auquel participaient les partenaires du rassemblement : PSA Bank, TotalEnergies et d'autres donateurs locaux. Le dimanche matin, rendez-vous était donné dans le parc du château de Bad Mergentheim pour la traditionnelle « photo de famille ». Puis les équipages ont pris la route pour la dernière étape à Brückenbaron, où le déjeuner était organisé dans un restaurant atypique, construit sur les ruines d'un ancien pont qui enjambait jadis le Main. Le propriétaire a rénové l'endroit en alliant matériaux anciens et lignes contemporaines.

Un grand bravo et un grand merci à Peugeot Allemagne, aux clubs allemands 504 CC et DEUTSCHES PEUGEOT VORKRIEGSREGISTER, à Silke ainsi qu'à toute l'équipe de bénévoles qui l'ont entourée et ont participé à la réussite de cet événement.



Souvenirs photo & vidéo



BAD WURTEMBERG WELCOMES THE IAPM

Peugeot Germany hosted the IAPM 2022 from June 17 to 19 in Bad Mergentheim, a pretty medieval spa town, bringing together 159 crews from 11 European countries (the furthest from northern Sweden). The oldest PEUGEOT models were 201 and 601 (including two roadsters). 504 convertibles had also come in large numbers. In the current context, it was with great enthusiasm that all the participants met under the banner of the Lion, in the presence of Thierry Peugeot. The history of Bad Mergentheim being inexhaustibly rich, a guided tour of the town was organized on Friday before dinner in the thermal baths. During this meal, Haico Van Der Luyt, Peugeot Manager for Stellantis Germany, warmly welcomed this assembly of enthusiasts. Xavier Peugeot, unable to be present, also sent a message of friendship.

Saturday morning, despite the heat wave, all the crews were on the starting line for a tourist circuit through valleys and forests and discovery of this superb region that is Bad Württemberg (*). A lunch break in Langenburg Castle was welcome for the participants... and for the cars! After a visit to the automobile museum located in the castle, (and the cooling of the radiators), the road was resumed towards Rothenburg, another medieval city nicknamed the Franconian Jerusalem because of its many towers. The day ended with the gala dinner, attended by the meeting's partners: PSA Bank, TotalEnergies and other local donors. On Sunday morning, appointment was given in the park of the castle of Bad Mergentheim for the traditional «family photo». Then the crews hit the road for the last stage at Brückenbaron, where lunch was organized in an atypical restaurant, built on the ruins of an old bridge that once spanned the Main. The owner has renovated the place by combining old materials and contemporary lines.

A big congratulations and a big thank you to Peugeot Germany, to the German clubs 504 CC and DEUTSCHES PEUGEOT VORKRIEGSREGISTER, to Silke as well as to the whole team of volunteers who surrounded her and participated in the success of this event.



L'AGENCE CX

Après plusieurs mois de travaux (voir Bulletin n°14), la façade restaurée du local de L'Agence CX a été inaugurée le samedi 25 juin. « La sauvegarde du patrimoine architectural étant aussi importante que celle du patrimoine roulant, il nous semblait essentiel que notre local retrouve sa façade de 1932. Merci à tous ceux qui nous ont aidés pour que ce projet aboutisse ! » a déclaré L'Agence CX sur sa page Facebook.



L'AGENCE CX

After several months of works (see Bulletin #14), the restored façade of L'Agence CX premises was inaugurated on Saturday 25 June. "The safeguarding of architectural heritage being as important as that of rolling heritage, it seemed essential to us that our premises regain its 1932 facade. Thank you to all those who helped us to bring this project to fruition! said L'Agence CX on its Facebook page.

100 ANS DU GROUPE VAUBAN

En 1922, Louis Hossard ouvrait une concession Peugeot à St Germain en Laye (Yvelines) rue de Paris, transférée en 1957 par son fils Pierre place Vauban (d'où la nouvelle dénomination de la société). En 1994, Olivier, le petit-fils du fondateur, prenait le relais. Aujourd'hui, le Groupe Vauban compte 17 sites dont 10 sites Peugeot implantés dans les Yvelines, le Val d'Oise et l'Oise. Avec ses 620 collaborateurs, le Groupe Vauban écoule annuellement 6 300 véhicules neufs et 6 200 véhicules d'occasion sous le label Spoticar.

Pour célébrer ses 100 ans d'existence, 100 voitures de la marque au Lion étaient réunies sur le site d'Osny le dimanche 26 juin ; des anciennes de toutes générations, propriétés de collectionneurs privés, de la collection de L'Aventure Peugeot (7) et de celle d'Orhès Classic (membre bienfaiteur et partenaire de notre association). Cette rétrospective allait de la Quadrilette de 1922 aux dernières nouveautés de la Marque, en passant par les youngtimers et quelques véhicules de compétition (dont la Peugeot 908 HDi FAP) venus de Sochaux. Des projections de films historiques en provenance de notre Centre d'archives ajoutaient de l'intérêt à cette manifestation qui a reçu sous un soleil estival de nombreux visiteurs. Bravo aux équipes qui ont œuvré pour la réussite de cette journée sous la houlette du Directeur du site Peugeot Vauban d'Osny.



GROUPE VAUBAN 100TH ANNIVERSARY

In 1922, Louis Hossard opened a Peugeot dealership in St Germain en Laye (Yvelines) rue de Paris, transferred in 1957 by his son Pierre place Vauban (hence the new name of the company). In 1994, Olivier, the grandson of the founder, took over. Today, the Vauban Group has 17 sites, including 10 Peugeot sites located in Yvelines, Val d'Oise and Oise. With its 620 employees, the Vauban Group sells annually 6,300 new vehicles and 6,200 second-hand vehicles under the Spoticar label.

To celebrate its 100th anniversary, 100 cars from the Lion brand were brought together on the Osny site on Sunday, June 26th; old cars of all generations, properties of private collectors, from the L'Aventure Peugeot collection (7) and that of Orhès Classic (benefactor member and partner of our association). This retrospective ranged from the 1922 Quadrilette to the brand's latest innovations, including youngtimers and a few competition vehicles (including the Peugeot 908 HDi FAP) from Sochaux. Screenings of historical films from our Archives Center added interest to this event which received many visitors under a summer sun. Congratulations to the teams who worked for the success of this day under the direction of the Manager of the Peugeot Vauban site in Osny

LE MANS CLASSIC 2022

Il est exceptionnel pour notre association de sortir une voiture des collections de L'Aventure Peugeot pour la faire participer à un événement. Il est plus courant de proposer à la location des automobiles pour des clients ou des partenaires, comme par exemple pour le Tour Auto ou des salons comme Rétromobile.

La CD Peugeot SP66 avait déjà été inscrite en 2018 au Mans Classic par l'un de nos fervents adhérents, juste après sa restauration complète, mais elle n'avait que très peu roulé. La garantie d'une opération équilibrée économiquement pour l'association nous a décidé à l'inscrire à l'édition 2022. Autres facteurs déterminants : la contribution de nos partenaires comme Delfingen et sa marque Protecable, Nexus avec Ebay et Bakelit, Peugeot, Michelin et La Maison Eugène et la communication apportée par LesVoitures.com et M6 Turbo. Nous leur adressons un grand Merci.

Xavier Crespin nous raconte cette aventure de l'intérieur : « De cette édition, nous retenons, avant tout, une grande satisfaction et une grande fierté d'avoir vu rouler l'auto sur ce circuit mythique, sous la ferveur du public. Merci à Christian Guillaume et à ses équipes techniques d'avoir mené à bien cette mission. Même si nous avons dû écourter la course pour préserver l'auto, nous avons vécu une aventure humaine exceptionnelle.

L'événement du Mans Classic est unique au monde. Je félicite et remercie son organisation par Peter Auto. Nous sommes très heureux d'y avoir participé et d'avoir ainsi mis en avant notre association. Toute la communication doit nous aider à mieux faire connaître les services que nous proposons aux passionnés de Peugeot. C'était aussi un objectif important. J'espère aussi avoir créé autour de l'association un groupe de partenaires enthousiastes et volontaires pour de futurs projets.»



LE MANS CLASSIC 2022

It is exceptional for our association to take out a car from the L'Aventure Peugeot collections to take part in an event. It is more common to rent cars for customers or partners, such as for the Tour Auto or cars shows such as Rétromobile.

The CD Peugeot SP66 had already been registered in 2018 at Le Mans Classic by one of our fervent members, just after its complete restoration, but it had been driven very little. The guarantee of an economically balanced operation for the association has decided us to register it for the 2022 edition. Other determining factors: the contribution of our partners such as Delfingen and its Protecable brand, Nexus with Ebay and Bakelit, Peugeot, Michelin and La Maison Eugène and the communication provided by LesVoitures.com and M6 Turbo. We send them a big thank you.

Xavier Crespin tells us about this adventure from the inside: "From this edition, we retain, above all, great satisfaction and great pride in having seen the car drives on this legendary track, under the fervor of the public. Thanks to Christian Guillaume and his technical teams for carrying out this mission. Even if we had to shorten the race to preserve the car, we had an exceptional human adventure.

The Le Mans Classic event is unique in the world. I congratulate and thank its organization by Peter Auto. We are very happy to have participated and to have thus highlighted our association. All communication must help us to make the services we offer to Peugeot enthusiasts better known. It was also an important goal. I also hope to have created around the association a group of enthusiastic and willing partners for future projects."



M6 Turbo et LesVoitures.com raconteront l'histoire détaillée de cette aventure, de la sortie de la voiture du Musée de L'Aventure Peugeot, en passant par sa restauration par « Classic & Racing » et « Le Moteur Moderne », sa préparation dans l'atelier du Musée à Sochaux, ses essais sur le circuit de Dijon-Prenois, jusqu'à sa participation à l'événement « Le Mans Classic 2022 » avec Etienne Bruet (journaliste pour M6 Turbo) et Thomas de Chessé (fondateur de LesVoitures.com).

M6 Turbo and LesVoitures.com will tell the detailed story of this adventure, from the car's release from the L'Aventure Peugeot Museum, through its restoration by «Classic & Racing» and «Le Moteur Moderne», its preparation in the Museum workshop in Sochaux, his tests on the Dijon-Prenois circuit, until his participation in the «Le Mans Classic 2022» event with Etienne Bruet (journalist for M6 Turbo) and Thomas de Chessé (founder of LesVoitures .com).



L'Aventure vue par LESVOITURES.COM ->
<https://lesvoitures.fr/visuels-presse-cd-peugeot-sp66/>



REPLAY M6

50 BOUGIES POUR LA PEUGEOT 104

Nous avons tous un souvenir en PEUGEOT 104. Cette petite voiture, vive et performante, a su conquérir une large clientèle. Son histoire a débuté il y a 50 ans mais la 104 continue de procurer de belles émotions aujourd'hui ! Son look moderne et son agilité ont contribué et contribuent encore à son succès.

« La voiture 4 portes la plus courte d'Europe ». C'est ainsi que la PEUGEOT 104 est présentée aux concessionnaires européens le 4 octobre 1972 au Palais de Chaillot à Paris, puis dès le lendemain au grand public dans le cadre du 59ème Salon de l'Automobile de Paris. « En 3,58 m, Peugeot a su concevoir une voiture 4 portes spacieuse, confortable, et facile à garer. D'une ligne très élégante, c'est une voiture sûre qui vous étonnera par la souplesse et le brio de son moteur en ville et sur route. »

En version Coupé ZS, les PEUGEOT 104 feront le bonheur de nombreux amateurs de sport automobile, leurs performances faisant merveille dans les rallyes, sur terre mais également sur neige et glace.

1 624 992 exemplaires ont été produits entre 1972 et 1988, principalement à Mulhouse mais également à Aulnay-sous-Bois (119 745), Poissy (53 178) et Malines en Belgique (11 712) ainsi que dans les ateliers Chausson (213 059).

L'Aventure Peugeot retrace cette belle épopée à travers une exposition inédite jusqu'au 31 décembre 2022, avec de nombreuses archives photos et vidéos et la présentation de six modèles, dont trois prototypes exceptionnels :

- 104 Berline de 1972
- 104 Coupé ZS Rallye de 1976
- 104 ZS Rallye de 1979
- Prototype 104 berline tri-corps de 1975
- Prototype 104 break de 1975
- Prototype 104 Peugeotette de 1976

Pour fêter l'événement, nous sommes également très heureux d'accueillir le Club 104 Peugeot pour un grand rassemblement le samedi 10 septembre à Sochaux.

Vous êtes propriétaire d'une PEUGEOT 104, venez nous rejoindre au Musée entre 15h et 18h le samedi 10 septembre. Les cousines Talbot Samba et Citroën LN/LNA seront également les bienvenues !

50 CANDLES FOR THE PEUGEOT 104

We all have memories of the PEUGEOT 104. This lively, high-performance little car has won over a large clientele. Its story began 50 years ago but the 104 continues to provide great emotions today! Its modern look and its agility have contributed and continue to contribute to its success.

"The shortest 4-door car in Europe". This is how the PEUGEOT 104 was presented to European dealers on October 4, 1972 at the Palais de Chaillot in Paris, then the next day to the general public as part of the 59th Paris Motor Show which was held from October 5 to 15 Porte de Versailles.

"In 3.58 m, Peugeot has been able to design a spacious, comfortable 4-door car that is easy to park. With a very elegant line, it is a safe car that will amaze you with the flexibility and brilliance of its engine in town and on the road."

In Coupé ZS version, the PEUGEOT 104 will delight many motorsport enthusiasts, their performance working wonders in rallies on dust or on snow and ice.

1,624,992 copies were produced between 1972 and 1988, mainly in Mulhouse but also in Aulnay-sous-Bois (119,745), Poissy (53,178) and Mechelen in Belgium (11,712) as well as in the Chausson workshops (213,059).

L'Aventure Peugeot retraces this beautiful epic through an exhibition until December 31, 2022, with numerous photo and video archives and the presentation of six models, including three exceptional prototypes:

- 104 Sedan from 1972
- 104 Coupé ZS Rallye from 1976
- 104 ZS Rally from 1979
- Prototype 104 three-box saloon from 1975
- Prototype 104 station wagon from 1975
- Prototype 104 Peugeotette from 1976

To celebrate the anniversary, we are also very happy to welcome the Club 104 Peugeot for a large gathering on Saturday September 10 in Sochaux. You are the owner of a PEUGEOT 104, come and join us at the Museum between 3 p.m. and 6 p.m. on Saturday September 10. Cousins cars, Talbot Samba and Citroën LN/LNA, will also be welcome!



BELFORT RETRO FESTIVAL

Les 25 et 26 juin, L'Aventure était à Belfort (90), place de la Résistance, pour un magnifique rendez-vous vintage organisé par nos amis de Belfort Auto Rétro. Nous exposons une PEUGEOT 204 Coupé et propositions à la vente quelques miniatures Peugeot et Citroën. Le Club 306 cabriolet était également présent avec de beaux modèles.



BELFORT RÉTRO FESTIVAL

On June 25 and 26, L'Aventure was in Belfort (90), place de la Résistance, for a magnificent vintage meeting organized by our friends from Belfort Auto Rétro. We exhibited a PEUGEOT 204 Coupé and offered a few Peugeot and Citroën miniatures for sale. The Club 306 cabriolet was also present with beautiful models.

VENTE DE L'AVENTURE 2022 EN PREPARATION

L'Aventure Peugeot Citroën DS renouvelle son partenariat avec la maison de vente Aguttes pour vous proposer une belle vente aux enchères cet automne. Réunissant Automobilia et voitures anciennes, la vente aura lieu le dimanche 23 octobre 2022 au Musée de L'Aventure Peugeot, à Sochaux. Vous souhaitez proposer à la vente de l'Automobilia (objet lié à l'automobile) et/ou une voiture de marque Peugeot, Citroën, Panhard, Simca, Talbot ou Sunbeam ? Envoyez un courriel à automobiles@aguttes.com

L'AVENTURE AUCTION 2022 IN PREPARATION

L'Aventure Peugeot Citroën DS renews its partnership with the Aguttes sales house to offer you a great auction this fall. Bringing together Automobilia and vintage cars, the sale will take place on Sunday October 23, 2022 at the Musée de L'Aventure Peugeot, in Sochaux. Do you want to sell Automobilia (automotive-related object) or a Peugeot, Citroën, Panhard, Simca, Talbot or Sunbeam car for sale? Send an email to automobiles@aguttes.com

A SUIVRE

Découvrez dans le prochain numéro des images des événements de juillet : la 205 BVA de Franck Touche à l'Alpina Raid, le 2^{ème} rassemblement de Série 400 au Musée, le 17^{ème} rassemblement de Citroën, Panhard et Peugeot, plus connu sous le nom de CitroRacing & Co, le Peugeot UK Festival, grand rassemblement organisé par Peugeot Sport Club UK (PSCUK) au Prescott Speed Hill Climb en Angleterre, la septième édition de l'Europ'Raid (avec un pré-départ à Sochaux) et la Traversée de Paris estivale.

TO BE CONTINUED

Discover in the next issue images of the July events: the Franck Touche' Automatic 205 at l'Alpina Raid, the 2nd Series 400 gathering at the Museum, the 17th gathering of Citroën, Panhard and Peugeot, better known as CitroRacing & Co, the Peugeot UK Festival, a large gathering organized by Peugeot Sport Club UK (PSCUK) at the Prescott Speed Hill Climb in England, the seventh edition of the Europ'Raid (with a pre-start in Sochaux) and the summer Traversée de Paris.



L'Aventure, 40 ans de passion

L'Aventure, 40 years of passion

Il y a plus de soixante ans, la Société des Automobiles Peugeot avait déjà pris l'initiative d'acquérir des véhicules anciens et de les faire restaurer. Après leur regroupement, 29 modèles (de 1891 à 1960) trouvent place dans un local situé avenue d'Helvétie à Montbéliard. Inauguré le 11 mai 1966, doté d'une discrète enseigne «Exposition de voitures anciennes», ce lieu reste toutefois «confidentiel». Des actions sont entreprises pour sauver des témoignages du passé industriel Peugeot. D'abord réalisées de façon isolée et ponctuelle ces interventions vont devenir plus conscientes et organisées.



More than sixty years ago, the Automobiles Peugeot Company had already taken the initiative to acquire old vehicles and have them restored. After their consolidation, 29 models (from 1891 to 1960) find their place in a room located on avenue d'Helvétie in Montbéliard. Inaugurated on May 11, 1966, with a discreet sign «Exhibition of old cars», this place remains «confidential». Actions are taken to save testimonies of Peugeot's industrial past. First carried out in an isolated and punctual way, these interventions will become more conscious and organized.

Le 3 juin 1982, répondant à l'initiative de Monsieur Pierre Peugeot, les 26 membres fondateurs de notre Association se réunissent en assemblée constitutive. En ouvrant la séance, Pierre Peugeot déclare : « Il est grand temps de préserver des intempéries de toute sorte, d'une part celles du temps mais aussi celles d'éventuels bouleversements économiques et politiques pouvant survenir, tous les éléments qui ont pu constituer et constitueront le souvenir de l'aventure Peugeot dans tous ses domaines. Après en avoir inventorié, reçu, recueilli, acquis, rassemblé et pris en pension les éléments constitutifs, ils seraient mis sous la garde et la conservation d'une association vivante qui réunirait : d'une part le plus grand nombre des membres de la famille Peugeot et des familles alliées, ainsi que des membres extérieurs qui porteraient intérêt à cette initiative et pourraient par leur compétence particulière aider l'association. Le but final sera de mettre ultérieurement ce fonds à la disposition des chercheurs et du grand public dans un espace prévu à cette intention. »

L'association est née et officiellement dénommée L'Aventure Peugeot. Pour mettre en œuvre sa mission fondamentale définie par Pierre Peugeot, sont constitués un Comité Directeur et un Bureau de l'Association, puis créés les postes de Trésorier et de Secrétaire général (confiés à des bénévoles) ainsi qu'un Secrétariat permanent (basé à Paris).

On June 3, 1982, responding to the initiative of Mr. Pierre Peugeot, the 26 founding members of our Association met in a constituent assembly. Opening the session, Pierre Peugeot declared: «It is high time to protect against bad hazard of all kinds, on the one hand those of the passing time but also those of any economic and political upheavals that may arise, all the elements that may have constituted and will constitute the memory of the Peugeot adventure in all its fields. After having inventoried, received, collected, acquired, assembled and taken into pension the constituent elements, they would be put under the care and the conservation of a living association which would bring together: on the one hand the greatest number of the members of the family Peugeot and allied families, as well as external members who would take an interest in this initiative and could, through their particular skills, help the association. The ultimate goal will be to later make this fund available to researchers and the general public in a space provided for this purpose. »

The association was born and officially called L'Aventure Peugeot. To implement its fundamental mission defined by Pierre Peugeot, an Executive Committee and an Association Office were formed, then the positions of Treasurer and General Secretary were created (entrusted to volunteers) as well as a permanent Secretariat (based in Paris).

1^{er} juillet 1982 ► Déclaration de L'Aventure Peugeot à la sous-préfecture de Montbéliard.

July 1, 1982 ► Declaration of L'Aventure Peugeot to the sub-prefecture of Montbéliard.

10 juillet 1982 ► Publication dans le Journal Officiel.

July 10, 1982 ► Publication in the Official Journal.

1^{er} juillet 1982. Déclaration à la sous-préfecture de Montbéliard. **L'Aventure Peugeot.** Objet : rassembler tous documents, études, produits manufacturés, modèles, prototypes ou pièces de collection se rattachant à l'implantation par la famille Peugeot d'une industrie mécanique dans la région du Doubs ainsi qu'aux développements auxquels cette industrie a donné lieu, notamment dans le domaine de l'automobile; étudier les répercussions entraînées par cette implantation sur les plans économique et social ainsi que les prolongements qu'elle est susceptible d'avoir dans le temps présent et à l'avenir; ouvrir au public, dans un but culturel, éducatif ou artistique le fonds documentaire Peugeot ainsi constitué. Siège social : Le Rocher, 25700 Valentigney.

L'AVEVENTURE PEUGEOT

STATUTS

En octobre 1983, pour rassembler la collection de véhicules, la documentation et ses premières archives, L'Aventure Peugeot crée le «Centre de Collection de Sochaux», appelé à recevoir ponctuellement des «visites privées». Automobiles Peugeot met à sa disposition 2 600 m² de locaux situés dans l'ancienne Brasserie de Sochaux acquis par la Marque en 1978.

In October 1983, to bring together the collection of vehicles, documentation and its first archives, L'Aventure Peugeot created the «Center of Collection of Sochaux», called upon to receive «private visits» from time to time. Automobiles Peugeot provides it with 2,600 m² of premises located in the former Sochaux Brewery acquired by the Brand in 1978.



Le Centre de Collection est présenté le 25 mai 1985 à 350 invités, en prélude au premier Rassemblement International organisé par L'Aventure Peugeot. Une centaine d'équipages, à bord de leurs véhicules anciens, participent à un rallye qui les conduit jusqu'à Hérimoncourt où est inaugurée « une stèle pour célébrer l'histoire du moulin de Sous-Cratet, le souvenir d'un passé, mais aussi celle d'un avenir » selon les propos de Monsieur Roland Peugeot, présent à cette cérémonie. Cette manifestation est commentée et illustrée dans le premier «Bulletin d'information des amis de l'Association», un quatre pages publié en juin 1985.

The Collection Center was presented on May 25, 1985 to 350 guests, as a prelude to the first International Meeting organized by L'Aventure Peugeot. A hundred crews, aboard their vintage cars, take part in a rally which takes them to Hérimoncourt where «a stèle is inaugurated to celebrate the history of the Sous-Cratet mill, the memory of a past, but also that of a future» according to the words of Mr. Roland Peugeot, present at this ceremony. This event is commented on and illustrated in the first «Bulletin d'information des amis de l'Association», a four-page publication published in June 1985.



A la fin de cette même année, L'Aventure Peugeot compte déjà 536 adhérents, dont 12 clubs fédérés qui regroupent des collectionneurs de voitures et 2 roues de la marque. Elle a aussi participé à plusieurs manifestations ou salons de voitures anciennes (dont Rétromobile depuis 1984). Une petite équipe d'anciens collaborateurs du groupe Peugeot apportent alors bénévolement leurs concours aux deux collaborateurs du Secrétariat Permanent.

Parallèlement, depuis septembre 1984, d'autres bénévoles mettent en place à Poissy la CAAPY (Commission de l'Aventure Automobile à Poissy) pour faire revivre l'histoire des marques s'étant succédé sur ce site : proche de l'Aventure Peugeot, la CAAPY crée en 1987 son propre musée qui sera transféré dans de nouveaux locaux en 2004.



At the end of the same year, L'Aventure Peugeot already had 536 members, including 12 federated clubs bringing together collectors of the brand's cars and 2 wheels. The association has also participated in several events or vintage car shows (including Retromobile since 1984). A small team of former employees of the Peugeot group then provided voluntary assistance to the two employees of the Permanent Secretariat.

At the same time, since September 1984, other volunteers have set up the CAAPY (Commission de l'Aventure Automobile à Poissy) in Poissy to revive the history of the brands that have succeeded one another on this site: close to L'Aventure Peugeot, the CAAPY created its own museum in 1987, which was transferred to new premises in 2004.

A l'assemblée générale du 24 novembre 1986, Pierre Peugeot dévoile les photos de la maquette du futur musée de L'Aventure Peugeot (dont la création avait été annoncée le 25 mai 1985). Les travaux débutent le 15 décembre.

At the general assembly of November 24, 1986, Pierre Peugeot unveiled photos of the model of the future L'Aventure Peugeot museum (the creation of which had been announced on May 25, 1985). Work begins on December 15.



Le 2 juillet 1988, une cinquantaine d'invités enthousiastes découvrent en avant-première le Musée de L'Aventure Peugeot, 48 heures avant son ouverture au public. Le 12 septembre, plus de 150 journalistes européens sont conviés à sa visite. Le lendemain, près de 300 invités participent à l'inauguration officielle du Musée en présence de nombreuses personnalités. Dans les mois suivants, plus de 60 000 visiteurs viennent admirer la collection et son écrin. Tous sont ravis par la découverte des multiples objets estampillés Peugeot, des cycles, motocycles et automobiles et présentés dans des décors et avec une muséographie évoquant leur période originelle.

On July 2, 1988, around fifty enthusiastic guests had a preview of L'Aventure Peugeot Museum, 48 hours before it opened to the public. On September 12, more than 150 European journalists are invited to its visit. The next day, nearly 300 guests take part in the official inauguration of the Museum in the presence of many personalities. In the following months, more than 60,000 visitors came to admire the collection and its setting. Everyone is delighted by the discovery of the many objects stamped Peugeot, cycles, motorcycles and automobiles and presented in decorations and with a museography evoking their original period.

L'Aventure participe alors à divers grands rassemblements, dont le «Défilé du siècle» à Paris pour le centenaire du «Salon de l'Auto» en 1998 ou bien encore «En route pour L'Aventure» qui voit 650 voitures et motos rejoindre Sochaux en 2000.

L'Aventure then took part in various large gatherings, including the «Défilé du siècle» in Paris for the centenary of the «Salon de l'Auto» in 1998 or even «En route pour L'Aventure» which saw 650 cars and motorcycles join Sochaux in 2000.

Mais la vie de l'Association n'est pas faite que de bonnes nouvelles. Le 1^{er} décembre 2002, L'Aventure Peugeot est dans la peine ; son Président fondateur Pierre Peugeot vient de disparaître. Dans son rôle essentiel de Président du Conseil de Surveillance du Groupe PSA Peugeot Citroën, il a, avec détermination, tout fait pour résolument ancrer le Groupe dans son histoire et lui offrir des bases permettant d'assurer sa pérennité. C'est dans ce même esprit qu'il a fondé L'Aventure, dépositaire de l'histoire de Peugeot, s'attachant aussi aux bons rapports avec ses membres et ses Clubs fédérés. Son relais est pris en janvier 2003 par son fils aîné Thierry, puis en mai 2009 par Xavier, son fils cadet.



But the life of the Association is not made up of good news only. On December 1, 2002, L'Aventure Peugeot was sad; its founding President Pierre Peugeot has just passed away. In his essential role as Chairman of the Supervisory Board of the PSA Peugeot Citroën Group, he has, with determination, done everything to resolutely anchor the Group in its history and provide it with the foundations to ensure its sustainability. It is in this same spirit that he founded L'Aventure, the repository of Peugeot's history, also focusing on good relations with its members and its federated Clubs. The association presidency was taken over in January 2003 by his eldest son Thierry, then in May 2009 by Xavier, his youngest son.

En 2010, année du bicentenaire de Peugeot, dont les 13, 14 et 15 mai en sont le point d'orgue, 1 000 participants venus de 17 pays se retrouvent pour l'Assemblée Générale annuelle. Ce sera notamment l'occasion d'inaugurer l'espace Rodolphe Peugeot (seconde extension du Musée), de parcourir les lieux où s'est forgée l'histoire de la firme, et d'assister à des démonstrations à Belchamp de voitures de compétition devenues historiques.



In 2010, the year of Peugeot's bicentenary, of which May 13, 14 and 15 are the high point, 1,000 participants from 17 countries meet for the Annual General Assembly. This will be the opportunity to inaugurate the Rodolphe Peugeot space (second extension of the Museum), to explore the places where the history of the firm was forged, and to attend demonstrations of historic competition cars at Belchamp (Technical Center).

Le Centre d'Archives de Terre Blanche à Hérimoncourt est inauguré le 24 septembre 2010. Initié par Pierre Peugeot et mis en place par son fils Thierry, il a pour but de valoriser le patrimoine du Groupe (PSA à l'époque) en rassemblant les témoignages de toutes les activités des sociétés appartenant, ou ayant appartenu, au Groupe.

The Terre Blanche Archives Center in Hérimoncourt was inaugurated on September 24, 2010. Initiated by Pierre Peugeot and set up by his son Thierry, its aim is to enhance the heritage of the Group (PSA at the time) by bringing together the testimonies of all the activities of the companies belonging, or having belonged, to the Group.

Le Centre d'archives de Terre Blanche regroupe actuellement plus de 7 kilomètres d'archives, 4,5 millions de photos, 30 000 vidéos, 25 000 affiches, 1,5 millions de plans et microfiches, 40 000 dessins de style et des milliers d'objets. Ces fonds particulièrement riches, couvrant une période s'étalant de 1722 à nos jours, constituent un vrai trésor, très prisé par les archivistes, chercheurs, universitaires, en quête d'histoires et d'information.



The Terre Blanche Archives Center currently contains more than 7 kilometers of archives, 4.5 million photos, 30,000 videos, 25,000 posters, 1.5 million plans and microfiches, 40,000 style drawings and thousands of objects. These particularly rich funds, covering a period stretching from 1722 to the present day, constitute a real treasure, highly prized by archivists, researchers, academics, in search of stories and information.

Depuis le 28 octobre 2015, L'Aventure Peugeot a élargi son périmètre pour devenir « L'Aventure Peugeot Citroën DS ». Dans sa nouvelle dimension, l'association regroupe l'activité patrimoniale de L'Aventure Peugeot et (dans leurs nouvelles définitions) L'Aventure Citroën, L'Aventure DS automobiles, L'Aventure Automobile à Poissy (CAAPY) ainsi que le Fonds de dotation Peugeot pour la mémoire de l'histoire industrielle, hébergé au Centre d'Archives d'Hérimoncourt.

Depuis 2015, des anniversaires majeurs ont été célébrés, dont les 30 ans du Musée de L'Aventure Peugeot en 2018, les 20 ans du Conservatoire Citroën & DS en 2021 et surtout le Centenaire de la Marque Citroën célébré avec L'Amicale Citroën France & Internationale en 2019 à La Ferté Vidame. Cet événement exceptionnel restera gravé à tout jamais dans l'histoire automobile. Jamais une Marque n'avait rassemblé autant de passionnés pour un anniversaire !



Aujourd'hui L'Aventure compte plus de 2 000 membres, dont environ 18 % hors de l'hexagone, et une quarantaine de Clubs affiliés dont une vingtaine à l'étranger.

Since October 28, 2015, L'Aventure Peugeot has expanded its scope to become "L'Aventure Peugeot Citroën DS". In its new dimension, the association brings together the heritage activity of L'Aventure Peugeot and (in their new definitions) L'Aventure Citroën, L'Aventure DS automobiles, L'Aventure Automobile à Poissy (CAAPY) as well as the Peugeot endowment for the memory of industrial history, hosted at the Hérimoncourt Archives Centre.

Since 2015, major anniversaries have been celebrated, including the 30th anniversary of L'Aventure Peugeot Museum in 2018, the 20th anniversary of the Citroën & DS Conservatory in 2021 and above all the Centenary of the Citroën Brand celebrated with the International & France Amicale in 2019 in La Ferté Vidame. This exceptional event will remain etched forever in automotive history. Never has a Brand brought together so many enthusiasts for an anniversary!



Today L'Aventure has more than 2,000 members, around 18% of whom are outside France, and around forty affiliated Clubs, around twenty of which are abroad.

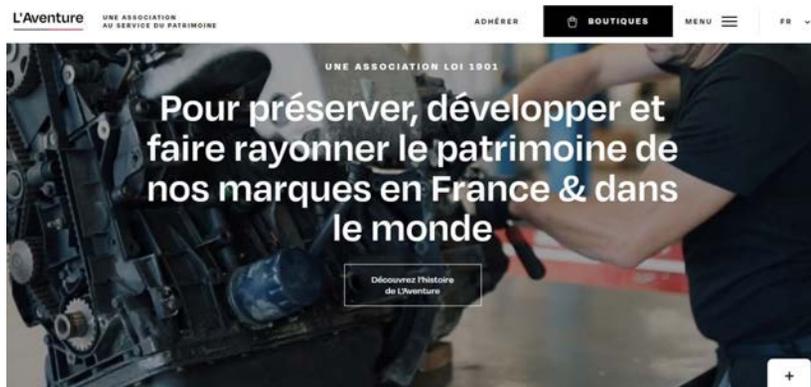
Nouveau site internet de l'Aventure !

L'Aventure new website!

L'Aventure Peugeot Citroën DS poursuit son développement digital et dévoile sa nouvelle identité numérique à travers un site internet unique, regroupant toutes les activités de l'Association. Plus convivial et dynamique, ce nouveau site, développé en collaboration avec Havas Digital Factory, est adapté aux différents supports numériques : ordinateurs, tablettes, smartphones...

L'Aventure Peugeot Citroën DS continues its digital development and unveils its new digital identity through a single website, bringing together all the activities of the Association. More user-friendly and dynamic, this new site, developed in collaboration with Havas Digital Factory, is adapted to different digital media: computers, tablets, smartphones, etc.

www.laventure-association.com



Consultez facilement sur cette plate-forme unique l'ensemble de nos univers et de nos activités : histoire et archives des Marques, entretien et restauration de véhicules classiques, location de patrimoine, certificats et attestations, visites et organisation d'événements au Musée de L'Aventure Peugeot et au Conservatoire Citroën & DS...

Tout est mis en œuvre pour vous faciliter l'accès à nos services.

Découvrons-les ensemble !



Consult easily on this unique platform all of our universes and our activities: history and archives of the Brands, maintenance and restoration of classic vehicles, rental of heritage, certificates and attestations, visits and organization of events at the Museum of L'Aventure Peugeot and at the Citroën & DS Conservatory...

Everything is done to facilitate your access to our services.

Let's discover them together!

Pour chaque univers – L’Aventure Peugeot, L’Aventure Citroën, L’Aventure DS Automobiles – vous trouverez un historique, des actualités, une liste des clubs affiliés et l’ensemble de nos principaux services.



Acheter une pièce de rechange



Restaurer son automobile en atelier



Découvrir les produits de la boutique



Identifier, certifier une automobile

NOS SERVICES

For each universe – L’Aventure Peugeot, L’Aventure Citroën, L’Aventure DS Automobiles – you will find history, news, a list of affiliated clubs and all of our main services.

Restaurer ou entretenir son automobile

Nos ateliers sont au service des passionnés qui souhaitent bénéficier de conseils, d’un accompagnement personnalisé, et de ceux qui veulent nous confier la restauration partielle ou totale de leur voiture, de la plus ancienne à la génération des youngtimers.

Identifier, certifier une automobile

L’Aventure dispose des registres de production, documents d’homologation, etc... permettant de délivrer des documents «pour le plaisir» ou pour immatriculer un véhicule (sauf motocycles) des marques Peugeot, Citroën et Panhard.

Nouveaux services

Fort de son expertise et de son savoir-faire, L’Aventure développe de nouveaux services pour tous les passionnés : la location de patrimoine (objet ou véhicule) et la vente de véhicules.

Restore or maintain your car

Our workshops are at the service of enthusiasts who wish to benefit from advice, personalized support, and those who want to entrust us with the partial or total restoration of their car, from the oldest to the generation of youngtimers.

Identify, certify an automobile

L’Aventure has production registers, homologation documents, etc... allowing documents to be issued “for fun” or to register a vehicle (except motorcycles) of the Peugeot, Citroën and Panhard brands.

New services

Drawing on its expertise and know-how, L’Aventure is developing new services for all enthusiasts: heritage rental (object or vehicle) and vehicle sales.



Une boutique unique

Le principal avantage de ce nouveau site internet, c’est l’accès à une boutique transversale pour vous permettre aussi bien d’adhérer (ou ré-adhérer) que d’acheter des pièces de rechange, de la documentation ou des produits dérivés (miniatures, vêtements, accessoires...), de tous les univers : Peugeot, Citroën ou DS. Faites-vous plaisir en 1 seul clic !

A single online store

The main advantage of this new website is the access to a transversal shop to allow you to join (or re-join for membership) as well as to buy spare parts, documentation or derived products (miniatures, clothing, accessories, etc., from all worlds: Peugeot, Citroën or DS. Treat yourself with just 1 click!

www.boutique-laventure-association.com

Visiter nos sites et y organiser votre événement

Le Conservatoire Citroën & DS est un lieu unique en région parisienne où près de 300 véhicules exceptionnels sont exposés. C'est aussi l'espace idéal pour un déjeuner atypique au cœur d'une histoire centenaire.

Situé dans le Doubs, bastion historique de la Marque, le Musée de L'Aventure Peugeot est plus qu'un espace d'exposition, c'est un lieu magique pour tout événement d'envergure. Sa brasserie vous accueille du mardi au dimanche pour un déjeuner avec vue !

Consultez le site internet pour découvrir toutes les possibilités qui s'offrent à vous sur ces deux sites : réunions, dîners, anniversaires, mariages, assemblées générales...

Organisez votre événement dans un cadre original !

Visit our sites and organize your event there

The Citroën & DS Conservatory is a unique place in the Paris region where nearly 300 exceptional vehicles are exhibited. It is also the ideal space for an atypical lunch at the heart of a century-old history. Located in the Doubs, historic stronghold of the Marque, L'Aventure Peugeot Museum is more than an exhibition space, it is a magical place for any major event. Its brasserie welcomes you from Tuesday to Sunday for a lunch with a view!

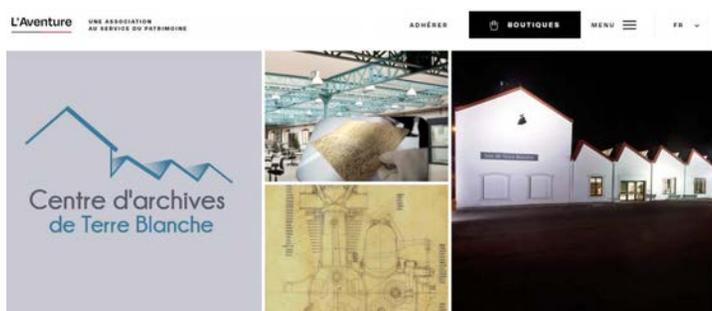
Consult the website to discover all the possibilities available to you on these two sites: meetings, dinners, birthdays, weddings, general assemblies...

Organize your event in an original setting!



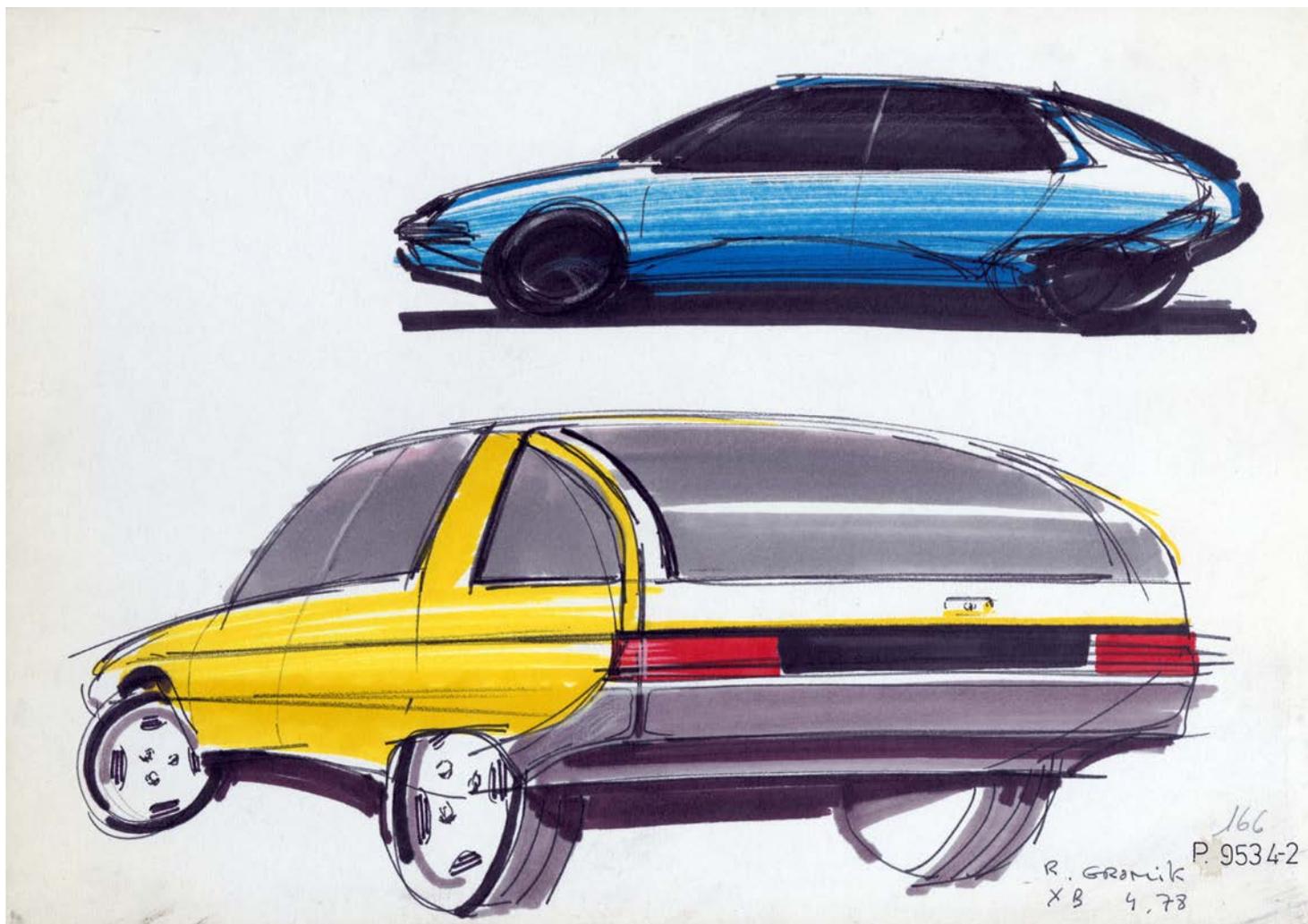
Sur ce site, vous pouvez également découvrir l'histoire de nos marques et aussi explorer les pages dédiées au Centre d'archives de Terre Blanche (ses missions, comment demander ou confier une archive) et à L'Aventure Automobile à Poissy (CAAPY).

On this site, you can also discover the history of our brands and also explore the pages dedicated to the Terre Blanche Archives Center (its missions, how to request or entrust an archive) and to L'Aventure Automobile à Poissy (CAAPY).



Nous sommes très heureux de cette nouvelle plateforme digitale mettant en lumière toutes nos activités et nous vous en souhaitons une belle exploration !

We are very happy with this new digital platform highlighting all our activities and we wish you a nice exploration!



Dessin de véhicules de profil et 3/4 arrière issus du Projet XB, signé Régis Gromik, avril 1978.

Drawing of vehicles in profile and 3/4 rear from XB Project, signed Régis Gromik, April 1978.

En 1978, Citroën décide de conquérir un marché jusqu'alors peu concerné par la gamme de ses voitures : les « moyennes supérieures » (M2). Cette nouvelle voiture est conçue dans le centre d'étude technique de Vélizy. Une note d'orientation est rédigée le 31 mai 1978 sur le programme XB, nom de code du projet qui deviendra par la suite la CITROËN BX.

In 1978, Citroën decided to conquer a market hitherto little concerned by the range of its cars: the «upper middle» (M2). This new car is designed in the technical study center of Vélizy. An orientation note was written on May 31, 1978 on the XB program, code name of the project which would later become the CITROËN BX.

CITROËN BX, « La voiture qui vit »

CITROËN BX, “the car that lives”

Extrait de l'historique écrit par Alexandre MARTIN pour la marque Citroën



Extract from the history written by Alexandre MARTIN for the Citroën brand

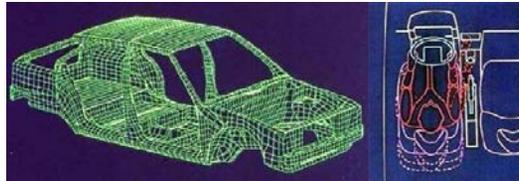
La CITROËN BX est le fruit de nombreux investissements en CAO (conception assistée par ordinateur). Cet outil a permis d'une part, de doter le véhicule lors de la réalisation de sa carrosserie, d'un bon coefficient aérodynamique (0.34). D'autre part, l'informatisation des mouvements du conducteur ont permis d'organiser son environnement tout en tenant compte de données biométriques.

The CITROËN BX is the result of many investments in CAD (computer-aided design). This tool has made it possible, on the one hand, to provide the vehicle during the production of its bodywork, with a good aerodynamic coefficient (0.34). On the other hand, the computerization of the driver's movements has made it possible to organize his environment while taking biometric data into account.

Une fois dotée de sa mécanique et les essais en laboratoire arrivés à terme, une seconde batterie de tests attend la voiture. 50 prototypes passeront des centaines d'heures sur des bancs roulants parcourant des milliers de kilomètres d'essai. Puis 150 000 km d'essais routiers dans toutes les conditions, nuit et jour pour valider l'homologation du véhicule pour la route.

Once equipped with its mechanics and the laboratory tests come to an end, a second battery of tests awaits the car. 50 prototypes will spend hundreds of hours on rolling benches covering thousands of test kilometers. Then 150,000 km of road tests in all conditions, night and day to validate the vehicle's approval for the road.

La BX comportait l'essentiel de ce qui a fait la réputation de CITROËN, c'est à dire une automobile dotée d'un freinage efficace, une suspension hydropneumatique lui conférant un excellent confort et une tenue de route irréprochable. Le tout complété par une ligne affirmant sa personnalité sans outrance et une originalité sans excentricité.



The BX included the essentials of what made CITROËN's reputation, i.e. a car equipped with effective braking, a hydropneumatic suspension giving it excellent comfort and impeccable road holding. All complemented by a line asserting its personality without excess and originality without eccentricity.

La Citroën BX est annoncée en juin. Mais on devra attendre le 23 septembre 1982 son lancement commercial. Pour marquer ce jour, elle sera présentée sous la Tour Eiffel à Paris.



The Citroën BX is announced in June. But we will have to wait until September 23, 1982 for its commercial launch. To mark this day, it will be revealed under the Eiffel Tower in Paris.

La BX est présentée comme une voiture qui vit, qui pense et respire. Allusion évidente aux bruits divers générés par l'hydraulique. Le célèbre publiciste Jacques Séguela déclare être passé « du monde de l'avoir, au monde de l'être, les produits ne sont plus assimilés à des objets mais à des personnes. Pour elle, l'acte d'achat devient un acte d'amour. »

The BX is presented as a car that lives, thinks and breathes. Obvious allusion to the various noises generated by the hydraulics. The famous publicist Jacques Séguela declares that it has moved “from the world of having, to the world of being, products are no longer assimilated to objects but to people. For it(her), the act of purchase becomes an act of love. »

Le baptême de la BX et sa présentation officielle aux Parisiens étaient suivis, dès le lendemain, dans toutes les concessions et les succursales, d'une présentation de la BX au public curieux de voir enfin cette nouvelle Citroën dont on parlait tant.

Au 69^{ème} salon de l'automobile de Paris, ouvert le 30 septembre 1982, 52 marques automobiles en provenance de 13 pays sont représentées. Le stand CITROËN sera l'une des vedettes incontestées de ce salon.

La gamme BX au moment de son lancement commercial se déclinait en 5 versions et deux motorisations : BX, BX14E, BX14RE, BX16RS et BX16TRS.

Mardi 19 juillet 1983, la 100 000^{ème} BX (une 16 TRS grise) sort des chaînes de Rennes la Janais.



The reveal of the BX and its official presentation to the Parisians were followed, the next day, in all the dealerships and branches, by a presentation of the BX to the public curious to finally see this new Citroën about which we were talking so much.

At the 69th Paris Motor Show, which opened on September 30, 1982, 52 car brands from 13 countries were represented. The CITROËN stand will be one of the undisputed stars of this show.

The BX range at the time of its commercial launch was available in 5 versions and two engines: BX, BX14E, BX14RE, BX16RS and BX16TRS.

Tuesday, July 19, 1983, the 100,000th BX (a gray 16 TRS) leaves the assembly lines of Rennes la Janais.

Au salon de Paris 1984 est dévoilée la nouvelle arme de Citroën pour le Championnat du Monde des Rallyes : la BX 4 TC. Après avoir testé pendant 2 ans différentes solutions mécaniques sur les Visas, l'architecture de la nouvelle voiture de course s'est peu à peu définie : elle sera à 4 roues motrices, le moteur turbo sera en porte-à-faux avant et elle aura la carrosserie de la BX.



At the 1984 Paris Motor Show, Citroën's new weapon for the World Rally Championship was unveiled: the BX 4 TC. After having tested various mechanical solutions on the Visas for 2 years, the architecture of the new racing car was gradually defined: it will be 4-wheel drive, the turbo engine will be cantilevered at the front and it will have the bodywork of the BX.



En Juin 1985, la gamme BX s'enrichit d'un élégant break qui allie les qualités de la berline à un exceptionnel volume utilisable. Bénéficiant de la suspension hydropneumatique qui garantit une hauteur constante et le même comportement routier quelle que soit la charge.

Au salon de l'automobile de Francfort 1985 est présentée la première BX GT injection. Ce moteur à injection électronique est équipé d'un catalyseur avec sonde lambda. D'une cylindrée de 1905 cm³ il développe 125ch DIN et propulse le véhicule à une vitesse maximale de 184 km/h.

In June 1985, the BX range was enriched with an elegant station wagon which combined the qualities of the saloon with an exceptional usable volume. Benefiting from the hydropneumatic suspension which guarantees a constant height and the same road behavior whatever the load.

At the Frankfurt Motor Show 1985, the first injection BX GT was presented. This electronic injection engine is fitted with a catalytic converter with a lambda probe. With a displacement of 1905 cm³, it develops 125 hp DIN and propels the vehicle to a maximum speed of 184 km/h.

Pour le lancement du nouveau millésime 1987, la BX change de robe, avec une nouvelle ligne extérieure et intérieure : ailes AV et AR élargies, des boucliers plus enveloppants, de nouveaux rétroviseurs extérieurs (à réglage électrique ou manuel suivant finition), des clignotants AV blancs avec une nouvelle découpe et des ailes AR redessinées. A l'intérieur, la planche de bord est entièrement nouvelle et le nombre de possibilités de rangements se multiplie (range monnaie, boîte à gants supérieure, range K7, etc)

Cinq nouvelles versions viennent enrichir la gamme BX qui comprend désormais 22 versions : 14 berlines sur la base de 5 niveaux de finition et 7 motorisations (5 essence et 2 diesel) et 8 breaks sur la base de 3 niveaux de finitions et 4 motorisations (3 essence et 1 diesel).

La 1.000.000^{ème} BX est sortie de l'usine de Rennes la Janais le 16 février 1987.

En 1989, sont engagées par CITROËN Sport pour une saison test deux CITROËN BX 4X4 TURBO en Supertourisme. Les deux pilotes sont JeanPierre Jabouille et JeanPierre Jarier.

En 1993, Jean-Luc Pailler décroche le titre de champion d'Europe de Rallycross avec une BX 4 x 4 Turbo de plus de 600 chevaux !

En décembre 1993, la présentation de la nouvelle CITROËN Xantia entraîne l'arrêt de fabrication de la BX berline. L'heure de sa retraite a sonnée. L'arrêt de fabrication des BX break aura lieu en juin 1994.

Production totale de la BX : 2.337.016 unités.

Au cours de sa carrière, la BX a connu de nombreuses séries spéciales : BX Digit, BX Tonic, BX Image, BX Ourane... ou bien encore la BX Cottage, un break à la sellerie spécifique produit en 800 exemplaires seulement. Les BX ont également été déclinées en séries personnalisées (à la différence des séries spéciales, elles ne sont pas limitées dans le temps et leur volume s'ajuste à la demande) comme par exemple la BX Millésime et la BX Calanque.



For the launch of the new 1987 vintage, the BX has a new look, with a new exterior and interior line: wider front and rear fenders, more enveloping bumpers, new exterior mirrors (electrically or manually adjustable depending on finish), front indicators white with a new cutout and redesigned AR fenders. Inside, the dashboard is completely new and the number of storage possibilities is increasing (coin storage, upper glove box, K7 storage, etc.)

Five new versions enrich the BX range, which now includes 22 versions: 14 saloons based on 5 trim levels and 7 engines (5 petrol and 2 diesel) and 8 station wagons based on 3 trim levels and 4 engines (3 petrol and 1 diesel).

The 1,000,000th BX left the Rennes la Janais factory on February 16, 1987.

In 1989, CITROËN Sport entered two CITROËN BX 4X4 TURBO in Supertourism for a test season. The two pilots are JeanPierre Jabouille and JeanPierre Jarier.

In 1993, Jean-Luc Pailler won the title of European Rallycross champion with a BX 4 x 4 Turbo with over 600 horsepower!

In December 1993, the presentation of the new CITROËN Xantia led to the discontinuation of production of the BX sedan. The hour of his retirement has come. The production of the BX break will stop in June 1994.

Total production of the BX: 2,337,016 units.

During its career, the BX has had many special series: BX Digit, BX Tonic, BX Image, BX Ourane... or even the BX Cottage, a station wagon with specific upholstery produced in only 800 units. The BXs have also been declined in personalized series (unlike the special series, they are not limited in time and their volume is adjusted on demand) such as the BX Millésime and the BX Calanque.



Aventure d'un collectionneur

L'Aventure collector

Jamais pour l'interview d'un collectionneur, Henri Auger n'a rencontré un adhérent possédant un aussi grand nombre de voitures! Précisons toutefois qu'il s'agit de modèles réduits, principalement des marques Peugeot, Citroën et Simca, rassemblés par Jean-Louis Douvry, membre de L'Aventure depuis 1998.



Never for the interview of a collector, Henri Auger met a member with such a large number of cars! It should be noted, however, that these are scale models, mainly from the Peugeot, Citroën and Simca brands, brought together by Jean-Louis Douvry, a member of L'Aventure since 1998.

L'AVENTURE : Bonjour Jean-Louis, à quand remonte votre intérêt pour les miniatures ?

Jean-Louis Douvry : Cela remonte à l'âge de 6 ou 7 ans ; je m'intéressais déjà au peu de voitures qui roulaient dans mon village et mon père disait souvent que j'étais « né avec un volant dans les mains » ! J'ai eu mes premières Dinky toys en 1947/48 ; à l'époque comme jouets. Je les possède toujours et je les ai restaurées. Je n'ai toutefois vraiment débuté la collection qu'à 23 ans, à l'époque de mon mariage.

L'AVENTURE : Hello Jean-Louis, when did your interest in miniatures begin?

Jean-Louis Douvry : This dates back to the age of 6 or 7; I was already interested in the few cars that drove in my village and my father often said that I was "born with a steering wheel in my hands"! I had my first Dinky toys in 1947/48; at the time as toys. I still own them and have restored them. However, I didn't really start collecting until I was 23, when I got married.

L'AVENTURE : Combien de miniatures possédez-vous à ce jour ? Leur recensement dans votre ordinateur vous permet-il de nous en préciser le nombre, par marques principales et par échelle ?

JLD : J'en ai 7 760 de toutes marques, mais les Peugeot sont les plus nombreuses ; 1 740 dont 1 361 au format 1/43^{ème} et 150 au 1/18^{ème} ainsi que d'autres à diverses échelles. Les Citroën représentent 1 267 unités et les Simca 307.

L'AVENTURE : How many miniatures do you own so far? Does their inventory in your computer allow you to tell us the number, by main brands and by scale?

JLD : I have 7,760 of all brands, but Peugeots are the most numerous; 1,740 including 1,361 in 1/43rd scale and 150 in 1/18th as well as others in various scales. The Citroëns represent 1,267 units and the Simca 307.

L'AVENTURE : J'ai remarqué qu'en dehors de l'inventaire informatique de vos modèles réduits, il y a dans vos tiroirs des miniatures non recensées, quelle est leur destination ?

JLD : Celles non recensées servent de pièces de rechange pour les réparations et les refabrications, ou les bidouilles (NDLR « bidouiller = bricoler, transformer ou fabriquer avec des moyens simples de façon artisanale »).

L'AVENTURE : I noticed that apart from the computer inventory of your scale models, there are unlisted miniatures in your drawers, what is their destination?

JLD : Those not listed are used as spare parts for repairs and remanufacturing, or "kludge" (Editor's note "kludge = tinker, transform or manufacture with simple means in an artisanal way").



L'AVENTURE : Votre collection est présentée dans des vitrines, combien et sur combien de m² ?

JLD : sur 45 m², j'ai un peu plus de 50 vitrines de différentes tailles, toutes bien garnies, ainsi qu'un petit espace est réservé à "l'atelier".

L'AVENTURE : Si ce n'est pas indiscret, comment votre épouse perçoit-elle cette passion envahissante, en surface occupée et en temps que vous y consacrez ?

JLD : Cela se passe bien puisque j'occupe le sous-sol et elle l'étage. Chacun son coin et nous nous retrouvons aux repas !

L'AVENTURE : Comment faites-vous pour vous approvisionner en miniatures ; connaissance des nouveautés, choix, critères de sélection, ou fabrications personnelles ?

JLD : Au début j'ai beaucoup acheté par abonnements dans la presse spécialisée mais cette source n'existe presque plus maintenant. Mais, avec les copains et les clubs, les infos sur les nouvelles productions circulent (*notamment dans le Bulletin du Club Auto-miniatures Peugeot*). Internet, les bourses d'échanges et Rétromobile sont aussi de bonnes sources pour l'approvisionnement. Pour ma part, je privilégie les 1/43^{ème} et la marque Peugeot et j'ai un faible pour celles des années 20 et 30. Enfin, je refabrique des voitures inventées dérivées de la série et je réalise aussi des dioramas souvent en clin d'œil humoristique aux copains et en rapport avec leurs activités. Quand je construis entièrement une voiture, je ne fais ni dessin ni plan, "tout est dans la tête" et la réalisation ne dure que 2 ou 3 jours.



autres bidouilles de Jean-Louis
other Jean-Louis kludges

L'AVENTURE : Your collection is presented in showcases, how many and over how many m²?

JLD : On 45 m², I have just over 50 showcases of different sizes, all well stocked, and a small space is reserved for the "workshop".

L'AVENTURE : If you don't mind, how does your wife perceive this invading passion, in area occupied and in the time you devote to it?

JLD : It's going well since I'm in the basement and she's upstairs. Everyone has their own corner and we meet at meals!

L'AVENTURE : How do you source your miniatures; knowledge of new products, choices, selection criteria, or personal creations?

JLD : At the beginning, I bought a lot by subscriptions in the specialized press but this source hardly exists anymore. However, with the friends and the clubs, the information on the new productions circulates (in particular in the magazine of the Club Auto-miniatures Peugeot). The Internet, stock exchanges and Retromobile are also good sources for supplies. For my part, I favour 1/43rds and the Peugeot brand and I have a weakness for those from the 20s and 30s. Finally, I remanufacture invented cars derived from the series and I produce dioramas often-humorous eye to friends and related to their activities. When I build a car from scratch, I do not draw or plan, «everything is in my head» and the realization only lasts 2 or 3 days.



L'AVENTURE : A quand remonte votre adhésion au "CAMP" (Club Auto-miniatures Peugeot), dont vous êtes actuellement membre du bureau, ainsi qu'à "CITROMINI" (club Citroën miniatures) ? Combien chaque club rassemble-t-il de membres ?

L'AVENTURE : When did you join the "CAMP" (Peugeot Auto-Miniatures Club), of which you are currently a member of the board, and the "CITROMINI" (Citroën miniatures club)? How many members does each club have?

JLD : J'étais en 1995 parmi les 95 membres fondateurs du CAMP, suite à la rencontre d'Alain Bureau, son premier président au "Salon de la maquette". A ce jour, le club compte 300 adhérents. J'ai aussi rejoint en 2008 "CITROMINI" qui compte 125 adhérents à fin 2021. Je suis par ailleurs membre d'un club toutes marques des Yvelines plus particulièrement orienté sur l'échelle 1/18^{ème}.

L'AVENTURE : Le CAMP lance régulièrement la réalisation de modèles Peugeot rares (certains uniques), par souscription de ses membres. Comment sont-ils choisis et réalisés ? Existe-t-il la même chose au Club Citromini ?

JLD : Le bureau du CAMP sélectionne des voitures anciennes Peugeot exceptionnelles soit exposées à l'échelle 1 lors de salons, soit propriété d'un collectionneur. Le club a toujours en portefeuille un choix de 5 à 6 modèles. Leur fabrication est réalisée par de rares artisans de talent et ils sont proposés en souscription aux membres du club 2 fois par an. Il se passe sensiblement la même chose au club CITROMINI.

L'AVENTURE : Chaque année le CAMP lance aussi pour ses membres le "Concours de bidouille" de quoi s'agit-il ?

JLD : Il s'agit pour ceux qui y participent, de réaliser une œuvre originale (voiture modifiée ou inventée, seule ou dans un diorama). Celle-ci est présentée dans les vitrines du club à Rétromobile et tous les membres du Camp de passage au salon s'expriment pour un classement qui permet de déterminer les vainqueurs. J'y participe régulièrement et j'ai obtenu le premier prix à plusieurs reprises.



L'AVENTURE : Nous vous remercions, Jean-Louis pour le temps consacré à ce partage sur cet autre aspect de la collection d'automobiles. Elle est précieuse pour la connaissance de l'histoire des marques et leur rayonnement. Merci aussi pour la démonstration de votre savoir-faire.

JLD : In 1995, I was among the 95 founding members of CAMP, following the meeting at the "Salon de la Miniature" with Alain Bureau, its first president. To date, the club has 300 members. I also joined "CITROMINI" in 2008, which has 125 members at the end of 2021. I am also a member of an all-brand club in Yvelines more particularly oriented on the 1/18th scale.

L'AVENTURE : The CAMP regularly launches by subscription of its members the realization of rare Peugeot models (some unique), how are they chosen and made. Does the same exist in Citromini?

JLD : The CAMP office selects exceptional old Peugeot cars exhibited in scale 1 at shows, or owned by a collector. The club always has a choice of 5 to 6 models in its portfolio. Their manufacture is carried out by rare talented craftsmen and they are offered for subscription to club members twice a year. Much the same thing is happening at the CITROMINI club.

L'AVENTURE: Each year the CAMP also launches for its members the "Contest of kludge" what is it about?

JLD : For those who participate, it is a question of creating an original work (modified or invented car, alone or in a diorama): this is presented in the club's showcase at Rétromobile and all members of the Camp visiting the show express themselves for a classification which makes it possible to determine the winners. I participate regularly and have won the first prize for several years.



L'AVENTURE : We thank you Jean-Louis for the time devoted to this sharing on these aspects of the automobile collection which is invaluable for the knowledge of the history of the brands and their influence. Thank you also for the demonstration of your know-how.

Portrait du collectionneur

Jean-Louis (78 ans) est né dans un petit village de Picardie au sud d'Amiens. Il a passé son enfance dans un village voisin où son père était instituteur. Ce dernier ne s'intéressait pas à l'automobile et a passé tardivement son permis de conduire pour acheter une Simca Aronde dans les années 50. Jean-Louis se souvient du temps où ses parents ont appris à conduire dans une auto-école qui possédait une 201 et une torpédo Citroën, toutes deux équipées de double-commande mais aussi d'un deuxième volant !



Jean-Louis en plein travail de restauration

C'est aux commandes de l'Aronde familiale que notre passionné d'automobile a fait dans son village ses premières armes à l'âge de 13 ans ! Après des études d'ingénieur électromécanicien et malgré sa passion pour l'automobile, Jean-Louis n'a pas exercé dans ce domaine. Il a fait toute sa carrière dans le groupe Bull en travaillant sur les gros calculateurs au Centre de recherches de Claye-sous-bois (78). Depuis de nombreuses années, Jean-Louis roule au quotidien en Peugeot, actuellement en 508 SW. Jean-Louis est également amateur de musique classique, qu'il écoute lorsqu'il travaille sur ses miniatures. Il fait aussi un peu de jardinage et chaque semaine il fait 15 km de marche avec un groupe d'amis. Pour l'heure, et c'est un déchirement pour lui, ses deux enfants ne s'intéressant pas à cette collection, le gros point d'interrogation pour notre collectionneur est de savoir ce que celle-ci pourrait devenir quand il ne pourra plus s'en occuper. S'il devait s'en séparer, il faudrait d'abord mettre toutes ces miniatures en boîte ! 6 000 boîtes sont déjà stockées à cet effet au grenier de la maison.

Portrait of the collector

Jean-Louis (78) was born in a small village in Picardy south of Amiens. He spent his childhood in a nearby village where his father was a teacher. This one was not interested in cars and took his driving license late to buy a Simca Aronde in the 1950s. Jean-Louis remembers the time when his parents learned to drive in a driving school which had a 201 and a Citroën torpedo, both equipped with dual controls but also with a second steering wheel!

It was at the wheel of the family Aronde that our car enthusiast made his debut in his village at the age of 13! After studying electromechanical engineering and despite his passion for the automobile, Jean-Louis did not practice in this field. He has spent his entire career in the Bull group, working on large computers at the Claye-sous-bois Research Center (78). For many years, Jean-Louis has been driving a Peugeot every day, currently a 508 SW. Jean-Louis is also a lover of classical music, which he listens to when working on his miniatures. He also does some gardening and every week he walks 15 km with a group of friends. For the time being, and it is heartbreaking for him, his two children not being interested in this collection, the big question mark for our collector is to know what it could become when he can no longer to take care of ; if he had to part with it, he would first have to put all these miniatures in a box! 6,000 boxes are already stored for this purpose in the attic of the house.

Nouvelle Peugeot 408, inattendue sous tous les angles

*New Peugeot 408,
unexpected from every angle*



Avec la nouvelle 408, PEUGEOT manifeste l'inventivité de ses équipes, en proposant, en haut du segment C, une silhouette fastback inédite : aussi bien dans l'histoire de la Marque que sur le marché automobile actuel, la PEUGEOT 408 est la première du genre. Inattendue puisque différente, cette PEUGEOT d'une nouvelle espèce offre, en plus de sa posture féline et de son allure unique, l'excellence d'une ingénierie centrée sur l'efficacité et une électrification intelligente, ainsi que les émotions procurées par des technologies de pointe dédiées au plaisir de conduire et à un usage instinctif.

The new PEUGEOT 408 is unexpected because it is different. It is the first of its kind, both in the history of the Brand itself and in the car market as a whole. With the new 408, PEUGEOT demonstrates the creativity of its teams by offering a new fastback silhouette at the top of the C segment. This new age PEUGEOT offers a feline stance and unique allure, engineering excellence focused on efficiency and intelligent electrification, as well as the emotions provided by cutting-edge technologies dedicated to driving pleasure and instinctive use.

ALLURE

La PEUGEOT 408 se distingue tout d'abord par sa silhouette Fastback dynamique et par son concept émancipé des catégories en cours, mais aussi par son style reconnaissable entre tous. La posture, féline, est typique des modèles de la Marque. Les lignes sont acérées, la calandre, qui reprend la couleur de la caisse pour s'intégrer parfaitement dans la face avant, est ponctuée du nouvel emblème de PEUGEOT, frappé d'une tête de Lion. La découpe inversée du pare-chocs arrière surprend, tout en conférant au profil une dynamique inédite. La 408 est solidement posée sur de grandes roues de 720 mm de diamètre, et les jantes iconiques de 20 pouces présentent un design géométrique disruptif. A l'avant, la signature lumineuse à crocs intègre parfaitement la 408 dans la famille PEUGEOT, tout comme les feux LED à trois griffes à l'arrière.

D'une longueur de 4,69 m, basée sur un empattement long de 2,79 m, la nouvelle PEUGEOT 408 offre une habitabilité remarquable au 2^e rang, avec un espace aux genoux de 188 mm. Le coffre à bagages est lui aussi généreux, avec un volume de 536 litres d'eau, modulable jusqu'à 1611 litres une fois les dossiers des sièges arrière rabattus. La hauteur est de 1,48 m, la silhouette en conséquence est fine et élancée. Cela profite à l'efficacité aérodynamique.

**EMOTION**

A son conducteur et ses passagers, la PEUGEOT 408 offre la dernière génération du PEUGEOT i-Cockpit®, reconnaissable entre tous par son volant compact dédié au plaisir de conduire et à une agilité maîtrisée. L'accent est mis sur la qualité d'exécution de l'habitacle, et sur une connectivité intégrant les toutes dernières technologies pour rendre l'expérience de la conduite et du voyage plus intuitive et gratifiante.

ALLURE

The PEUGEOT 408 stands out first and foremost for its dynamic fastback silhouette and its unmistakable style, but also for the extent to which it breaks the mould. Its feline stance is typical of the Brand's models. Its lines are sharp, the grille is the same colour as the bodywork to blend in perfectly with the front end, and it proudly boasts the new PEUGEOT emblem with the head of a lion. The inverted cut-out of the rear bumper is unexpected, while giving the profile a strong look. The new PEUGEOT 408 sits solidly on 720mm diameter wheels and the iconic 20-inch rims feature a disruptive geometric design. At the front, the fang-shaped light signature perfectly integrates the 408 into the PEUGEOT family, as do the three-claw LED lights at the rear.

With a length of 4.69m, based on a long wheelbase of 2.79m, the new PEUGEOT 408 has a remarkably spacious second row, with 188mm of legroom. The boot is also generously sized, with a volume of 536 litres, which can be increased to 1.611 litres once the rear seats are folded down. The new PEUGEOT 408 is 1.48m high with a slim and sleek silhouette. This improves aerodynamic efficiency.

**EMOTION**

For both its driver and its passengers, the PEUGEOT 408 offers the latest generation of the PEUGEOT i-Cockpit®, instantly recognisable by its compact steering wheel dedicated to driving pleasure and controlled agility. In the cockpit, the emphasis is on quality and connectivity, with the very latest technologies to make the driving and travelling experience more intuitive and rewarding.

EXCELLENCE

Alimentés par 6 caméras et 9 radars, les systèmes d'aide à la conduite apaisent et sécurisent. On compte notamment :

- Un régulateur de vitesse adaptatif avec fonction Stop and Go,
- Une vision de nuit (Night Vision) qui permet d'alerter de la présence d'animaux, de piétons ou de cyclistes sur la voie avant qu'ils n'apparaissent dans le faisceau lumineux des feux de route,
- Une surveillance d'angle mort longue portée (75 mètres),
- Une alerte arrière de trafic, qui prévient d'un danger potentiel lors d'une marche arrière

**EXCELLENCE**

Powered by 6 cameras and 9 radars, the driver assistance systems provide peace of mind and safety. They include:

- *Adaptive Cruise Control with Stop and Go function,*
- *Night Vision, which warns of animals, pedestrians or cyclists ahead before they appear in the high beam,*
- *Long-range blind spot monitoring (75 metres),*
- *Rear Traffic Alert, which warns of a potential hazard when reversing.*



L'offre des motorisations animant la PEUGEOT 408 comporte deux versions hybrides rechargeables de 180 et 225 ch et une version essence de 130 ch. Toutes trois sont associées à une boîte automatique à 8 rapports EAT8. Une version tout électrique suivra quelques mois plus tard.

L'efficacité a été au centre des préoccupations des concepteurs de la PEUGEOT 408, puisque l'association des efforts en matière d'aérodynamique, de réduction des masses (à partir de 1396 kg) et de motorisations à faibles émissions permet de revendiquer des consommations d'énergie moyennes remarquablement basses (en cours d'homologation), aussi bien pour les hybrides que pour la version thermique de 130 ch.

La nouvelle PEUGEOT 408 arrivera sur le marché dès le tout début de l'année 2023. Voiture à vocation mondiale, elle sera d'abord produite en France, à Mulhouse, pour le marché européen puis, très vite, dans l'usine de Chengdu en Chine pour le marché local.

The range of engines powering the PEUGEOT 408 includes two rechargeable hybrid versions with 180 and 225bhp, and a 130bhp petrol version. All three are paired with an 8-speed EAT8 automatic gearbox. An all-electric version will follow a few months later.

Efficiency was a key concern for the designers of the PEUGEOT 408, since the combination of efforts in terms of aerodynamics, weight reduction (from 1396kg) and low-emission engines means that the vehicle can now boast remarkably low average energy consumptions (under homologation), both for the hybrids as well as for the 130bhp petrol version.

The new PEUGEOT 408 will arrive on the market at the very beginning of 2023. A car with a global ambition, it will be produced at first in Mulhouse, France, for the European market and then, soon afterwards, in the Chengdu factory in China for the local market.



BOUTIQUE SHOP

NOUVEAUX TAPIS DE SOL

Découvrez les nouveaux tapis de sol pour véhicules de collection, fabriqués en France. Ces tapis brodés avec le logo de L'Aventure Citroën ou de L'Aventure Peugeot, sont en vente exclusivement dans nos boutiques et sur notre site internet. Possibilité d'avoir d'autres coloris ou des tapis de sol personnalisés sur simple demande par mail à pr.classic@mpsa.com

NEW CAR MATS

Discover the new floor mats for vintage vehicles, made in France. These carpets embroidered with the logo of L'Aventure Citroën or L'Aventure Peugeot, are on sale exclusively in our stores and on our website.

Possibility of having other colors or personalized floor mats on request by email to pr.classic@mpsa.com



CITROËN RACING

Profitez du déstockage et donc de prix très avantageux sur la gamme de vêtements Citroën Racing. Parka, sweat, chemisette, t-shirt... de quoi satisfaire tous les passionnés de sport automobile !

Take advantage of the destocking and therefore of very advantageous prices on the Citroën Racing clothing range. Parka, sweatshirt, shirt, t-shirt... enough to satisfy all motorsport enthusiasts!

L'AVENTURE PEUGEOT

«Les emblématiques» est une création exclusive pour L'Aventure Peugeot qui embellira votre intérieur. Ce cadre patchwork est aussi le cadeau idéal pour tout passionné de Peugeot. Cadre en aluminium 3mm, format 420 X 594 mm. Disponible en ligne et au Musée. Tarif : 69€ TTC.

«The Emblematics» is an exclusive creation for L'Aventure Peugeot which will embellish your interior. This patchwork frame is also the ideal gift for any Peugeot enthusiast. 3mm aluminum frame, format 420 X 594 mm Available online and at the Museum. Price: €69 including tax.



Boutiques et sites internet / Shop and websites

Musée de l'Aventure Peugeot

Carrefour de l'Europe
25600 Sochaux

Conservatoire Citroën & DS

Bld André Citroën
93600 Aulnay-sous-Bois

Un site unique ! / A single website!

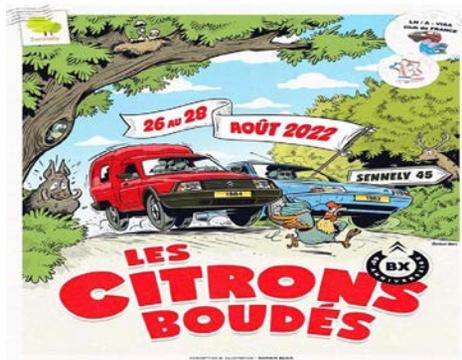
www.boutique-laventure-association.com

AGENDA

Événements sous réserve de modification / Events are subjects to change



31 juillet - Traversée de Paris estivale
31 July - Summer Crossing of Paris

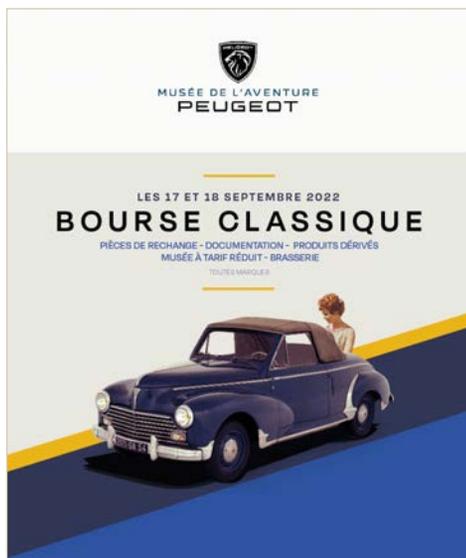


26 au 28 août
Les Citrons Boudés à Sennely (45)
26->28 August
Les Citrons Boudés in Sennely (45)

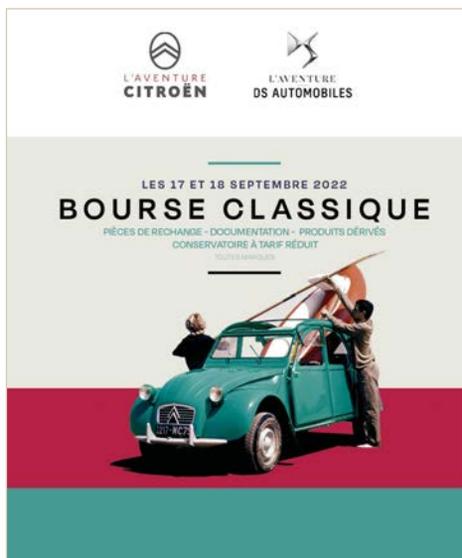


10 septembre
Rassemblement Peugeot 104 à Sochaux
10 September
Peugeot 104 Meeting in Sochaux

17 & 18 septembre - Journées Européennes du Patrimoine sur nos sites
17 & 18 September - European Heritage Days on our sites



Contact Bourse Classic
-> musee@peugeot.com



Contact Bourse Classic
-> fedoua.zeggar@stellantis.com



Centre d'Archives de Terre Blanche

Exposition sur « Les paysages industriels » et visites guidées sur inscription en ligne fin août sur le site www.laventure-association.com

Exhibition on «Industrial landscapes» and guided tours via online registration at the end of August on the website www.laventure-association.com

AGENDA



25 septembre - Chantilly Arts & Elegance Richard Mille
 25 September - Chantilly Arts & Elegance Richard Mille



8 & 9 octobre
 Salon Automédon à Paris-Le Bourget
 8 & 9 October
 Automédon show in Paris-Le Bourget



23 octobre
 Vente de L'Aventure à Sochaux
 23 October
 L'Aventure Auction in Sochaux



4, 5 & 6 novembre - Salon Epoqu'Auto à Lyon
 4,5 & 6 November - Epoqu'Auto show in Lyon



12-13 novembre
 Salon artisanal au Musée
 12-13 November
 Craftwork fair at Museum

AGUTTES

MAISON DE VENTES AUX ENCHÈRES

AUTOMOBILES DE COLLECTION AUTOMOBILIA

L'Aventure Peugeot Citroën DS

la vente officielle



1998 – Peugeot 406 Supertourisme
Châssis ST-06
Vendue 35 100 € en septembre 2021

Vente en préparation
23 octobre 2022, Sochaux

Contactez-nous pour inscrire votre automobile

Paul-Émile Coignet • +33 (0)6 68 36 26 22
automobiles@aguttes.com



Abonnez-vous à nos newsletters
en scannant le QR Code

Neuilly-sur-Seine • Paris • Lyon • Aix-en-Provence • Bruxelles
aguttes.com | suivez-nous |



1993 – Peugeot 306 Lipstick
Prototype du département Couleur & Matière
Vendue 15 300 € en septembre 2021